Școlarizare Ind. Forest Bv.
SALA DE LECTURA

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXXVI
SERIA II
Nr. 9 774

6 PAGINI
30 BANI

LUNI
27 OCTOMBRIE
1980

Profundă satisfacție și mîndrie patriotică, deplină adeziune față de rezultatele deosebite ale vizitei întreprinse de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu în R.S.F. Iugoslavia

Telegrame adresate C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu

PAGINA A 3-A

MESAJUL
tovarășului Nicolae Ceaușescu
adresat țărănimii cooperatiste, lucrătorilor din întreprinderile agricole de stat, mecanizatorilor și specialiștilor, tuturor oamenilor muncii din agricultură, cu prilejul „ZILEI RECOLTEI"

Dragi tovarăși,

Tradiționala sărbătoare a „Zilei recoltei" îmi oferă plăcutul prilej de a adresa tuturor oamenilor muncii din agricultură, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și al guvernului, precum și în numele meu personal, un cald salut și cele mai bune urări.

Sărbătorirea în acest an a „Zilei recoltei" are loc la încheierea cincinalului 1976–1980 – perioadă în care agricultura noastră, în ciuda greutăților provocate de condițiile climatice adesea nefavorabile, a reușit să obțină recolte care au asigurat aprovizionarea populației și materiile prime necesare industriei. Deși planul nu a fost îndeplinit, în acest cincinal s-a asigurat o creștere a producției medii anuale de circa 5 milioane tone cereale, peste 1 milion tone legume și 356 mii tone fructe. De asemenea, s-au mărit efectivele de animale și a sporit producția animalieră. Potrivit estimărilor preliminare, producția globală a agriculturii depășește în cincinalul 1976–1980 cu circa 30 la sută nivelul cincinalului precedent.

Rezultatele ar fi fost însă și mai bune dacă nu ar fi existat condiții obiective nefavorabile și, mai ales, dacă în activitatea din agricultură nu s-ar fi manifestat și unele neajunsuri și deficiențe care au împiedicat valorificarea cu maximum de randament a potențialului de care dispunem în acest sector de importanță esențială al economiei noastre naționale.

În acest an, datorită întîrzierii cu cîteva săptămîni a perioadei de vegetație, unor inundații care s-au produs în mai multe zone ale țării, temperaturilor ridicate din vară, precum și secetei care a urmat, producțiile obținute sînt mai mici decît cifrele planificate. Cu toate acestea, într-o serie de județe, într-un număr de unități agricole, s-au obținut recolte bune. Doresc să remarc, astfel, producțiile superioare realizate de unele județe ca Brăila, Ialomița, Buzău, Teleorman la cereale și plante tehnice, precum și producțiile animaliere ridicate obținute de județele Bacău, Cluj, Dîmbovița, Mureș, Hunedoara. Succesele acestor județe arată că acolo unde s-a muncit bine, unde au fost respectate cu strictețe normele științifice de a lucra pămîntul și de creștere a animalelor, unde s-au luat din timp și în mod consecvent măsuri pentru buna organizare a muncii au putut fi depășite chiar și condițiile nefavorabile ale acestui an. Folosesc acest prilej pentru a felicita din toată inima județele și unitățile agricole care au obținut rezultate superioare în producția agricolă.

În ciuda faptului că am avut în agricultură un an greu, putem spune că producția obținută în 1980, cu toate minusurile, ne dă posibilitatea să asigurăm aprovizionarea populației, satisfacerea cerințelor generale ale economiei. De aceea, cu prilejul „Zilei recoltei", adresez calde felicitări întregii noastre țărănimi cooperatiste, mecanizatorilor și specialiștilor agricoli, tuturor oamenilor muncii de la sate care au acționat pentru asigurarea hranei poporului, pentru înfăptuirea politicii partidului de ridicare continuă a agriculturii, de sporire a bunăstării celor ce muncesc din patria noastră.

Doresc, de asemenea, să felicit și de „Ziua recoltei" clasa noastră muncitoare – clasa conducătoare a societății – pe muncitorii, tehnicienii și specialiștii din industrie care prin munca lor neobosită au asigurat și asigură o puternică bază tehnico-materială agriculturii, contribuind în mod direct la realizarea programelor de creștere a producției agricole, vegetale și animale.

Adresez, totodată, felicitări pionierilor, uteciștilor, militarilor forțelor noastre armate, tuturor tinerilor de la orașe și sate care au participat și participă și în acest an – animați de spirit revoluționar, patriotic – la muncile agricole, aducîndu-și contribuția la dezvoltarea economiei noastre, la satisfacerea cerințelor de viață ale oamenilor muncii.

În spiritul exigent, critic și autocritic, propriu partidului nostru, trebuie să spun – chiar dacă ne aflăm la sărbătoarea recoltei – că nu toate unitățile agricole au reușit, printr-o muncă temeinică și bine organizată, să valorifice din plin marile resurse și posibilități de care dispune agricultura noastră socialistă. S-au manifestat lipsuri, unele chiar foarte serioase, în munca consiliilor unice agroindustriale, a unităților agricole de stat și cooperatiste, a consiliilor populare, a organelor și organizațiilor de partid, a Ministerului Agriculturii. Nu s-au asigurat întotdeauna efectuarea la timp a lucrărilor agricole, aplicarea corespunzătoare a tehnologiilor stabilite, buna folosire a fondului funciar, îngrijirea și furajarea rațională a animalelor – condiții esențiale pentru obținerea unor producții superioare. Este necesar să se tragă toate concluziile din aceste stări de lucruri, să se ia toate măsurile pentru lichidarea neîntîrziată a lipsurilor manifestate și îmbunătățirea muncii în vederea sporirii producției agricole în anul viitor în toate sectoarele.

În acest spirit, vă adresez, dragi tovarăși din agricultură, chemarea de a face totul pentru încheierea cît mai grabnică a campaniei de toamnă. Organele și organizațiile de partid, consiliile populare, unitățile agricole de stat și cooperatiste trebuie să acționeze cu fermitate pentru mobilizarea tuturor forțelor din agricultură, a tuturor mijloacelor materiale și umane, într-un spirit de înaltă disciplină și ordine, pentru terminarea în cele mai bune condiții a strîngerii, transportării și depozitării recoltei de toamnă. De asemenea, valorificați cu cea mai mare răspundere rezervele vegetale mari de care dispunem pentru a asigura în întregime baza furajeră necesară hranei animalelor în timpul iernii, creșterii producției de carne și lapte. Să facem totul ca să nu se piardă, să nu se irosească nimic din recolta acestui an.

Organele de partid, consiliile populare, organele agricole trebuie să acorde cea mai mare atenție realizării integrale a fondului de stat, de care depind satisfacerea corespunzătoare a nevoilor populației, asigurarea necesarului de materii prime pentru industrie, precum și creșterea veniturilor țărănimii, ale tuturor lucrătorilor din agricultură.

Organele de partid și de stat, comuniștii, toți oamenii muncii de la sate au, totodată, datoria să pregătească în cele mai bune condiții recolta anului viitor, executînd în timpul optim și la cel mai înalt nivel calitativ lucrările agricole. Potrivit hotărîrilor celui de-al XII-lea Congres al partidului, ne propunem ca, începînd cu 1981, să obținem 23 milioane tone cereale, ceea ce constituie un obiectiv pe deplin realizabil pentru agricultura noastră, care dispune de condiții dintre cele mai bune. Pornim de la realitatea că, în condițiile climei noastre și ale suprafețelor irigate de care dispunem în multe județe, inclusiv în cele de deal, aceste prevederi trebuie considerate drept minime. Agricultura noastră poate și trebuie să dea anul viitor mult mai mult decît a dat – în medie – în actualul cincinal. Creșterea rapidă și substanțială a producției agricole constituie un factor esențial al dezvoltării întregii noastre economii, îndeplinirii planurilor de dezvoltare economico-socială a țării, a programului partidului de ridicare generală a nivelului de trai al poporului.

Vă adresez, dragi tovarăși cooperatori, lucrători din întreprinderile de stat, mecanizatori, specialiști și oameni de știință din agricultură – români, maghiari, germani sau de alte naționalități – chemarea de a acționa cu cea mai mare răspundere pentru a începe noul cincinal cu succese de seamă, înfăptuind astfel hotărîrile Congresului al XII-lea al partidului de a realiza o adevărată revoluție în agricultură, atît în ce privește îmbunătățirea organizării producției și muncii, folosirea bazei tehnico-materiale, cît și realizarea unor producții mult mai ridicate la toate culturile, precum și în zootehnie.

Doresc să-mi exprim convingerea că oamenii muncii de la sate, toți lucrătorii de pe ogoarele patriei, din zootehnie, din viticultură și pomicultură vor face totul pentru a înfăptui ferm politica partidului în domeniul agriculturii, nu vor precupeți nici un efort pentru a-și face cu cinste datoria față de partid și față de popor.

Să sărbătorim „Ziua recoltei" prin eforturi sporite pentru a executa în cel mai scurt timp toate lucrările agricole de toamnă! Să pregătim temeinic și la timp lucrările pentru recolta anului viitor!

Vă urez, dragi tovarăși, mult succes în muncă, realizări și satisfacții tot mai mari în activitatea viitoare! Vă doresc tuturor multă sănătate și fericire!

NICOLAE CEAUȘESCU

DIN CRONICA ÎNTRECERII

Duminică cu foc continuu pentru tinerii din industrie

● **INTREPRINDEREA „23 AUGUST" BUCUREȘTI.** Secțiile acestei mari cetăți industriale a economiei românești au lucrat ieri în program normal de producție. Și de această dată, tinerii s-au situat în primele rînduri ale întrecerii. În secția motoare, echipa de tineret condusă de Ion Bițoi a preluat și realizat din planul întreprinderii un motor de tipul MB-850. Iată și pe cîțiva dintre tinerii ce și-au pus semnătura pe acest motor executat în exclusivitate de ei: Ion Stan, Nicolae Dociu, Gheorghe Ștefănescu, Ion Ciobanu, Ion Marian, Grigore Gabură, Velu Manca.

● **INTREPRINDEREA REPUBLICA BUCUREȘTI.** Ziua de duminică, 26 octombrie, a fost zi cu „foc continuu", lucrîndu-se în toate cele trei schimburi, pentru secțiile de laminoare I și II și pentru secția trăgătorie. La cele două secții de laminoare, unde s-au executat țevi cu racorduri sudate pentru extracția de petrol la mare adîncime, produse deosebit de pretențioase, s-au evidențiat în mod deosebit tinerii Dumitru Tudor, Cristian Mititelu, Ion Victor, Augustin Troian, Vasile Barbu, Viorel Dumitrache, Zota Grigore. Fiecare schimb a raportat realizarea a circa 25 bucăți de țevi, a căror valoare depășește 250 000 lei. De asemenea, la secția trăgătorie, după cum ne-au declarat tinerii Mircea Savu, Ion Lupu și Mișu Mihai, s-a executat în primul schimb o cantitate de 40 tone de țeavă pentru cazane de presiune, din cadrul contractului pentru Intreprinderea „Vulcan".

● **COLECTIVELE UNITĂȚILOR CU FLUX CONTINUU DIN PRAHOVA** au înregistrat și în ultima duminică din octombrie rezultate bune în activitatea productivă. Astfel, lucrătorii rafinăriilor au ridicat la 12 000 tone cantitatea derivatelor din țiței livrată economiei naționale peste prevederile la zi din această lună, iar minerii de la Filipeștii de Pădure au consemnat cea de-a 50 000-a tonă de lignit expediată, în plus, termocentralelor. În aceeași zi, de la Întreprinderea de geamuri Scăieni, Fabrica de ciment Comarnic și de la celelalte unități producătoare de materiale pentru construcții, șantierele au primit suplimentar produse suficiente pentru ridicarea a 120 apartamente.

● **ALUMINIȘTII ORĂDENI** aflați și duminică în fața cuptoarelor cu foc continuu, au realizat o producție suplimentară planului acestei zile de 150 tone alumină calcinată, ridicînd la 20 000 tone, cantitatea de alumină obținută peste sarcinile la zi din acest an. De subliniat faptul că, numai în cele 26 de zile care au trecut din luna octombrie, au fost realizate suplimentar 2 000 tone alumină.

SOLEMNITATEA DECORĂRII
tovarășului Petre Lupu cu prilejul împlinirii vîrstei de 60 de ani

DECRET PREZIDENȚIAL
privind conferirea Ordinului „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I

Pentru contribuția adusă la înfăptuirea politicii partidului și statului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră, cu prilejul împlinirii vîrstei de 60 de ani,

Președintele Republicii Socialiste România decretează:

Articol unic. — Se conferă Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I tovarășului Petre Lupu.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a înmînat, sîmbătă, 25 octombrie, într-un cadru festiv, tovarășului Petre Lupu, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Colegiului Central de Partid, Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I, conferit prin decret prezidențial, pentru contribuția adusă la înfăptuirea politicii partidului și statului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră, cu prilejul împlinirii vîrstei de 60 de ani.

La solemnitatea decorării au luat parte tovarășa Elena Ceaușescu, tovarășii Ilie Verdeț, Iosif Banc, Emil Bobu, Cornel Burtică, Virgil Cazacu, Lina Ciobanu, Ion Coman, Nicolae Constantin, Constantin Dăscălescu, Ion Dincă, Janos Fazekas, Ludovic Fazekas, Cornelia Filipaș, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pățan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu, Aneta Spornic, Virgil Trofin, Ștefan Andrei, Mihai Gere, Nicolae Glosan, Suzana Gădea, Ana Mureșan, Elena Nae, Ion Ursu, Richard Winter.

În cuvîntul său, tovarășul Petre Lupu a exprimat conducerii de partid și de stat, personal tovarășului Nicolae Ceaușescu, cele mai calde mulțumiri și profunda recunoștință pentru înalta distincție acordată.

A luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu, care a felicitat cu căldură pe sărbătorit.

Tovarășii din conducerea de partid și de stat l-au felicitat, de asemenea, pe tovarășul Petre Lupu, urindu-i multă sănătate și fericire, noi succese în activitatea sa.

Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragă tovarășe Lupu,
Dragi tovarăși,

Doresc ca, în numele Comitetului Politic Executiv al Comitetului Central, să-ți adresez cele mai calde felicitări, cu prilejul împlinirii vîrstei de 60 de ani, pentru activitatea desfășurată în rîndul Partidului Comunist Român, precum și pentru înalta distincție ce ți-a fost acordată astăzi.

Acordarea acestei înalte distincții constituie o apreciere a activității pe care ai depus-o în rîndurile mișcării revoluționare, ale Partidului Comunist Român, atît în anii ilegalității, cît și în anii construcției socialiste. Ca membru al Comitetului Central, al Comitetului Politic Executiv, împreună cu întregul colectiv, ai adus și aduci o contribuție activă la înfăptuirea Programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate, a hotărîrilor Congreselor partidului, a politicii interne și externe a patriei noastre.

Nu am de gînd să fac acum istorie, nici să mă refer pe larg la problemele activității partidului nostru. Am discutat recent pe larg acestea, la plenară. Ceea ce aș dori să menționez acum este faptul că fiecare comunist la locul său de muncă trebuie să considere ca o îndatorire fundamentală de a contribui permanent la înfăptuirea hotărîrilor partidului, a Programului său, la asigurarea dezvoltării economico-sociale a patriei noastre. Forța partidului nostru a constat și constă tocmai în felul în care el aplică — corespunzător realităților concrete din patria noastră — adevărurile generale ale revoluției și construcției socialiste, ale socialismului științific, materialismului dialectic și istoric — conceptia revoluționară despre lume și viață.

La plenară am făcut bilanțul realizărilor, am analizat și lipsurile, s-a adoptat planul de dezvoltare în continuare a patriei. Este necesar să facem totul pentru a asigura îndeplinirea permanentă de către partid a rolului său de forță politică conducătoare în toate domeniile de activitate. Trebuie să pornim întotdeauna de la faptul că este necesar să păstrăm permanent caracterul revoluționar al partidului, să asigurăm aplicarea neabătută a principiilor sale de bază, ale eticii și echității socialiste. Să facem totul pentru întărirea unității partidului, a disciplinei, a forței sale de acțiune în toate împrejurările. Aceasta presupune, totodată, să acționăm neabătut pentru întărirea continuă a legăturilor partidului cu masele. Chiar în anii grei ai ilegalității, și, cu atît mai mult, în anii de după eliberare, al construcției socialiste, partidul nostru a acționat întotdeauna pentru întărirea contactelor cu clasa muncitoare, pentru a organiza muncitorimea, țărănimea, intelectualitatea, celelalte categorii sociale, pentru a uni eforturile tuturor oamenilor muncii — fără deosebire de naționalitate — într-o direcție unică. Rezultatele pe care le-am obținut în lupta revoluționară, în înfăptuirea revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă sînt tocmai rodul activității partidului în rîndurile clasei muncitoare și ale celorlalte categorii de oameni ai muncii. Rezultatele obținute în construcția socialistă se datoresc faptului că partidul nostru a organizat și unit într-o singură direcție eforturile întregului nostru popor.

Forța partidului nostru constă — și va consta întotdeauna — în strînsa sa legătură cu clasa muncitoare și întregul popor, în identificarea sa permanentă cu năzuințele și interesele clasei muncitoare, ale tuturor oamenilor muncii — fără deosebire de naționalitate — ale întregului nostru popor.

Trebuie să facem totul pentru ca, întotdeauna, să existe o unitate deplină între hotărîri și activitatea practică, între partid și întregul popor. Trebuie să înțelegem că rolul partidului de detașament de frunte, de avangardă — cum se obișnuiește să se spună — nu trebuie să fie deloc înțeles într-un sens îngust, sectar — și anume că partidul își poate îndeplini acest rol acționînd de unul singur. Acest rol presupune de a elabora o politică justă, care să fie înțeleasă de către întregul popor, de a asigura unirea eforturilor poporului pentru înfăptuirea ei. Numai mergînd în același ritm, împreună cu poporul, partidul poate să-și îndeplinească acest rol de avangardă, de detașament de frunte al clasei muncitoare, al maselor populare, al întregului nostru popor.

Este bine să menționăm acest lucru și cu prilejul acestor aniversări — cînd, desigur, fiecare

(Continuare în pag. a V-a)

Cuvîntul tovarășului Petre Lupu

(În pagina a V-a)

Cuvînt de ordine și faptă, Mesajul secretarului general al partidului, mobilizator îndemn pentru toți lucrătorii din agricultură

ZIUA RECOLTEI,
zi record prin elanul sutelor de mii de tineri prezenți ieri pe ogoarele țării

RELATARI ÎN PAGINA A II-A

RAPORT UTECIST

În perioada 17—23 octombrie a.c. au participat la lucrările din campanie: **386 709 TINERI** din care la I.A.S. aproape 157 mii, în cooperativele agricole peste 146 mii, la întreprinderile pentru legume și fructe 47,5 mii, la stațiunile de cercetare peste 35 mii, precum și în alte unități.

Au fost realizate lucrări de recoltare, sortare, depozitare, concretizate în ● 88 254 tone porumb ● 23 900 tone legume ● 25 735 tone fructe ● 40 445 tone struguri ● 52 749 tone alte produse din culturile de toamnă.

SCRISOAREA
Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R.

Dragă tovarășe Petre Lupu,

Cu prilejul împlinirii vîrstei de 60 de ani, îți adresăm calde felicitări și urări de sănătate, viață îndelungată și fericită.

Dorim să-ți exprimăm și cu prilejul acestei aniversări stima și prețuirea noastră pentru îndelungata activitate pe care ai desfășurat-o și o desfășori în rîndurile glorioasului nostru partid, pentru pasiunea revoluționară și răspunderea cu care acționezi pentru îndeplinirea sarcinilor încredințate. Ca membru al Comitetului Politic Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român și ca președinte al Colegiului Central de Partid, aduci o contribuție activă la elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru, la desfășurarea cu succes a operei de construcție socialistă pe pămîntul patriei.

Îți dorim, tovarășe Lupu, multă sănătate și putere de muncă, să poți contribui, în continuare, împreună cu noi, cu întregul partid, la transpunerea în viață a istoricelor hotărîri ale Congresului al XII-lea, a Programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism.

La aniversarea zilei tale de naștere îți adresăm cu toții calda și tovărășească noastră urare: „La mulți ani!".

**COMITETUL POLITIC EXECUTIV
AL COMITETULUI CENTRAL
AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN**

Ziua recoltei — zi record prin elanul sutelor de mii de tineri prezenți ieri pe ogoarele țării

Aport substanțial pentru încheierea recoltării

O splendidă zi de toamnă a fost ieri, 26 octombrie 1980. O zi anume, pentru ca lucrătorii ogoarelor, tinerii satelor, elevii, studenții, tineri din unități economice să dea de „Ziua recoltei" întreaga măsură a capacității și entuziasmului lor tineresc.

Circa 250 de tineri din comuna Afumați — județul Ilfov, între care circa 230 de elevi de la Școala generală din comună, au fost prezenți în cîmp, încă din zori la depănușatul, încărcatul și transportul porumbului la bază, precum și la culesul și sortatul tomatelor și gogonelelor. Alături de e-elevi, care erau însoțiți de 13 tinere cadre didactice și care au muncit cot la cot cu copiii, au participat și 20 de tineri locuitori ai comunei, care, deși au locul de muncă în unități economice din București, au ținut să dea și ei o mînă de ajutor la strîngerea roadelor cîmpului. În mijlocul tinerilor s-au aflat permanent primarul comunei, Vasilica Teodorescu, secretara comitetului comunal U.T.C., Vasilica Ilie, precum și președintele C.A.P., ing. Nicolae Zăvoran. La sfîrșitul unei zile pline, graficul a consemnat încărcatul, transportul și depozitarea la bază a peste 20 tone de porumb, depănușarea a circa 50 tone porumb, precum și recoltarea a circa 12 tone de tomate și gogonele, care au și fost expediate spre beneficiari.

Tot duminică, încă de la primele ore ale dimineții, la I.A.S. și C.A.P. Popesti-Leordeni au fost prezenți în cîmp peste 200 țărani cooperatori, mecanizatori, 100 lucrători din I.A.S. Acestora li s-au adăugat peste 500 de elevi de la liceele industriale nr. 9, 14, Liceul de metrologie și Liceul industrial „Dimbovița", de la școlile generale nr. 101, 105, 106, toate din București, precum și 100 tineri muncitori de la întreprinderile „Viscofil" și „Danubiana". Astfel, la primele ore ale zilei spre piețele Capitalei porneau din grădinile de legume 9 tone varză, spanac, salată și ridichi. Bilanțul zilei a fost rodnic. Cu sprijinul tinerilor au fost depozitate 115 tone de porumb, s-au recoltat și sortat 10 tone de morcovi, au fost eliberate, arate și însămînțate întinse suprafețe.

Rezultate bune am consemnat în majoritatea unităților agricole, unde „Ziua recoltei" s-a dovedit a fi o zi record în muncă. Astfel, cei 19 000 de tineri ilfoveni prezenți în cîmp încă din zorii zilei au recoltat, depănușat și transportat 1 700 tone de porumb, recoltînd totodată 315 tone de legume.

PE SCURT DIN SUCCESELE ZILEI

IALOMIȚA. Peste 14 mii pionieri și uteciști din școlile generale și liceele județului, împreună cu 9 mii de tineri muncitori de la Combinatul chimic și Filatura Slobozia, de la I.P.I.L.F. Fetești, I.M.C. Călărași, Complexul C.F.R. și Fabrica de produse ceramice Țăndărei au desfășurat duminică ample acțiuni de recoltare în 50 cooperative agricole și 20 întreprinderi agricole de stat. **BRĂILA.** La recoltatul porumbului, legumelor, strugurilor, la transportul recoltei și eliberarea terenului au fost mobilizați ieri circa 20 600 tineri. Cele mai importante forțe au sprijinit prin acțiunile lor I.A.S. „Insula Mare a Brăilei", unitățile din raza consiliului unic agroindustrial „1 Mai" și altele. **OLT.** Masiva participare, alături de cooperatori, a forțelor tinere, între care cei 24 000 elevi și tineri din unitățile economice ale județului au realizat o zi record la cules, s-a concretizat în recoltarea porumbului de pe suprafața de 4 500 hectare, în culegerea și expedierea spre piețe a circa 750 tone legume. **BOTOȘANI.** Tinerii mecanizatori și specialiști au pus sub brazdă sămînța pe ultimele suprafețe din totalul celor 115 600 ha, din care 78 000 ha cu grîu, 24 500 ha cu orz, precum și culturile furajere, înregistrînd cea mai scurtă campanie la semănat în această parte a țării. **TULCEA.** Zeci mii de elevi și tineri muncitori, dintre care s-au evidențiat în mod deosebit uteciștii de la Liceul industrial nr. 1 și de la Liceul agricol, care au cules struguri în fermele I.A.S. Niculițel, precum și cei de la Liceul „Spiru Haret", care au recoltat legume la cooperativa Valea Nucarilor, au raportat ieri strîngerea și înmagazinarea a 5 000 tone porumb, 600 tone struguri, 2 500 tone legume. **TIMIȘ.** Împreună cu cei 14 736 elevi și 3 952 studenți, care au susținut și în zilele săptămînii campania de recoltări, circa nouă mii de muncitori ai întreprinderilor din Timișoara, Lugoj, Jimbolia, Sînnicolau Mare au acționat la punctele de lucru din cinci I.A.S., 12 cooperative agricole și 3 unități Agrocoop. **GALAȚI.** Rezultatele obținute de cei peste 31 000 tineri prezenți duminică pe ogoare însumează 5 800 tone porumb, 4 500 tone struguri și peste 800 tone legume. **ARAD.** La Întreprinderea de conserve „Refacerea" precum și în fermele proprii de producție, elevii liceelor nr. 2, 3, 5, 8, economic și textil, au recoltat, sortat și depozitat mari cantități de legume. O zi record au înregistrat și tinerii prezenți la I.A.S. Sagu și Semlac.

Prin entuziasmul, dăruirea și puterea lor de muncă, tinerii de pe întreg cuprinsul țării au contribuit la strîngerea și adăpostirea unor mari cantități din recolta acestui an.

Acolo unde ni s-a solicitat ajutorul

În C.A.P. și I.A.S., în întreprinderile de legume și fructe din **județul Bihor**, au lucrat duminică peste 4 000 de elevi și alți tineri, mobilizați de organizațiile U.T.C., în cadrul sărbătoririi prin muncă a „Zilei recoltei". Ei au participat la strîngerea roadelor din cîmp și livezi, alături de profesori și activiști ai U.T.C., la transportul și depozitarea legumelor și fructelor împreună cu lucrătorii ogoarelor, prezenți în număr foarte mare la datorie. I-am văzut la lucru pe cei peste 400 de elevi de la Liceul Gojdu și 200 de elevi de la Liceul economic repartizați la serele de la Oradea, ajutînd la pregătirea ghivecelor pentru răsaduri, la alte lucrări importante. La Întreprinderea de conserve „Avîntul" din Oradea am găsit lucrînd pe elevii altor clase de la Liceul Gojdu și de la Liceul „Alexandru Moghioroș". Directorul întreprinderii, ing. Ion Perțachi, ne-a spus: „Astăzi, cei 400 de elevi pe care ni i-a repartizat comitetul județean al U.T.C. au pregătit 20 de tone de ardei pentru conserve. De la 15 septembrie am lucrat zilnic cu 400 de elevi. Numai în ultimele 3 săptămîni, ei au participat la conservarea a peste 126 tone legume".

Prezență activă pe șantierele toamnei

Mobilizați de Comitetul județean Constanța al U.T.C., ieri au fost prezenți în cîmp peste 20 000 de tineri, elevi, studenți, muncitori din toate unitățile industriale. „Strîngerea grabnică a recoltei, punerea ei la adăpost, livrarea produselor la fondul de stat sînt pentru astăzi principalele noastre obiective, ne mărturisea Florin Mustăciosu, președintele consiliului tineret sătesc. „Vrem îndeosebi ca azi să realizăm un record la transportarea recoltei — circa 20 000 tone porumb". Într-adevăr, elevii constățeni, studenții, muncitorii de la șantierele navale din Constanța și Mangalia, întreprinderea navală Constanța, de la celelalte unități economice din județ au participat în toate cele 23 de consilii unice agroindustriale. Datorită sprijinului lor asiduu și prezenței lor active, pînă la ora prînzului se recoltase deja porumbul de pe aproape 3 000 ha, cooperativele din cadrul consiliului unic **Independența** raportînd chiar încheierea recoltatului. De asemenea, au fost depănușate și transportate aproape 20 000 tone porumb, au fost recoltate peste 240 tone legume și circa 460 tone struguri.

SĂRBĂTOARE ÎN LIVEZILE DIN NORD

În județul Bistrița-Năsăud, *din podgoriile Lechinței și Tecii, din livezile de la Branișstea, din Reteag, Galații Bistriței, Cireșoaia vîntul aduce aroma de struguri și mere coapte. Din culorile fructelor se oglindesc chipurile a mii de pomicultori și viticultori, eforturile dăruite pe spațiul unui an întreg pentru ca rodul livezilor să fie cunună de lauri a învingătorilor.*

— E o adevărată sărbătoare, spune tînăra ingineră Maria Hanganu, șefa fermei pomicole a cooperativei Viișoara, să privești livezile cînd sînt înflorite, să le privești acum cînd fructele culese una cîte una se așază în lădițe spre a fi trimise odată cu gîndurile noastre fraților, prietenilor, colegilor din întreaga țară. O permanentă sărbătoare a muncii pe care tînăra șefă de fermă o trăiește cu întreaga ființă. Alături de președintele cooperativei, Iulian Fazekaș, acționează ceilalți specialiști, descarcă lăzile pline, duc coșurile grele de rod. „Participarea efectivă, relevă tînăra ingineră, este cel mai convingător exemplu pentru cooperatori, pentru tinerii care au venit să ne ajute. Un exemplu de care dau dovadă tovarășii Dorin Huciu, secretar al Comitetului județean Bistrița al U.T.C., Petru Ormenișan, instructor al C.C. al U.T.C., veniți aici împreună cu peste 400 de uteciști, de la Întreprinderea de sticlă pentru menaj din municipiul Bistrița. *Ne pare rău că spațiul nu ne permite să le evidențiem la toți numele. Se vor regăsi însă între* cei 15 000 de tineri bistrițeni care au petrecut sărbătoarea recoltei în livezile de la Branișstea, Petru Rareș, Posmuș, Reteag, Dumitra, Uriu și în alte localități.

Secvențe similare am întîlnit la Teaca, *unde alături de cooperatori particină elevii liceului agroindustrial din localitate, ai liceului nr. 1 din Bistrița, peste 100 de tineri, personal muncitor din unitățile neagricole și instituțiile comunei, la* Galații Bistriței, *unde forțele satului sînt întărite cu elevii liceului mecanic din Bistrița, la* Lechința, *unde Ileana Prisecar, șefa fermei, are numai cuvinte de mulțumire pentru elevii liceului economic.* O zi record ce marchează *la Galații Bistriței, Viișoara, Teaca, Lechința, Dipșa* încheierea recoltării fructelor, reducerea cu 2—3 zile a finalului recoltării *la Branișstea, Cireșoaia, Posmuș, unități cu mari suprafețe de livezi din județ.*

Grupaj realizat de redactorii și corespondenții noștri

Aspect din secția bobinaj de la Întreprinderea „Electroaparataj" din Capitală
Foto : O. PLECAN

Priorități pe agenda de lucru a organizațiilor U. T. C.

Cînd neîndeplinirea indicatorului de plan la fier vechi devine exemplu pozitiv

Invitația de a face un drum pînă la Roșiorii de Vede și de a scrie despre munca tinerilor de la Întreprinderea mecanică de material rulant nu ni s-a părut prea ispititoare de la bun început și doar argumentul adus în ultima clipă de **Marin Vintilă**, secretar al Comitetului județean Teleorman al U.T.C. — „este una dintre cele mai bune organizații din județ dar, de ce spun asta o să vedeți numai mergînd acolo" — ne-a determinat s-o acceptăm.

Și, astfel, nu peste multă vreme, argumentul care ne hotărîse, în sfîrșit, să venim la I.M.M.R. Roșiorii de Vede, începea să prindă contur. Atelierul de reparat rulmenți de vagoane este unicul de acest fel din țară, cel puțin după știința tinerilor de aici, și chiar dacă ar mai exista și altele de acest profil tot unic rămîne cel puțin prin faptul că aici lucrează numai tineri, mai exact 26 de fete, și un singur băiat. Secretarul biroului organizației U.T.C. de la acest atelier, **Lia Ceaușescu**, ne mărturisea că inițiativa pornită de la ei, a avut un larg ecou, brigada din care face parte și recunoscută pe bună dreptate ca brigadă a tineretului, a reușit să recondiționeze pînă acum, în condiții de calitate ireproșabilă, aproape 3 000 de rulmenți, valoarea acestor importante piese, reintroduse în circuitul productiv, în loc să fie aruncate la fier vechi, ridicîndu-se la peste un milion de lei anual.

În drum spre sectorul „aparataj frînă", tovarășul **Constantin Ștefan**, secretarul comitetului de partid, vorbindu-ne despre rezultatele deosebit de bune obținute de tineri în toate sectoarele de activitate și de încrederea de care aceștia se bucură din partea conducerii întreprinderii, a directorului acestela, **Constantin Crăsneanu**, unul dintre oamenii care au înțeles foarte bine ce înseamnă să acorzi încredere tinerilor și să-i sprijini în toate acțiunile lor, ne-a „servit" intuind, desigur, că avea să ne contrarieze cel puțin pentru moment, un paradox: „stăm foarte bine cu toți indicatorii de plan, mai puțin unul: fierul vechi. Aici avem o nerealizare de aproape două tone!". Să nu poți aduna două tone de fier vechi, cînd realizezi atîtea lucruri! Sigur că ne-a contrariat! Dar numai pînă cînd am ajuns în sectorul „reconditionări", aici unde acționează alte brigăzi ale tinerilor. Inginerul **Ion Costea**, șeful atelierului, tînăr și el, asemenea maistrului **Iulian Stoicea**, subinginerul **Miliade Ștefănescu**, asemenea lăcătușilor **Florea Pîrvan, Mitu Pitică, Mariana Gojnea, Gheorghița Burcică** sau **Florea Stoian**, ca să-i număr doar pe cîțiva dintre ei, ne-au spulberat repede bruma de neîncredere ce începea să se așeze peste cuvintele de apreciere auzite cu puțin timp înainte la adresa lor.

— Numai pe primele nouă luni ale anului, ne-a spus inginerul Costea, am recondiționat piese a căror valoare depășește cu 12 000 000 lei planul pe care îl avem. La un moment dat ne-am trezit că ne lipsesc osiile și că întreprinderea din Balș nu putea să ni le asigure în timp util. Nu ne gîndisem niciodată la asemenea posibilitate, dar ne-a venit ideea atunci: să le recondiționăm pe cele uzate, chiar dacă întreprinderea va „suferi" la capitolul „fier vechi". În nouă luni am reintrodus în circuit aproape 1 400 de osii, în valoare de aproximativ 7 000 000 lei. Lor le-au urmat peste 2 000 de crapodine inferioare, 1 022 de boghiuri, 23 159 suporturi-levier, 4 754 uși frontale și alte 4 800 uși laterale, ca să vorbim doar de principalele repere pe care n-am mai fost nevoiți să le confecționăm din nou, ceea ce ar fi însemnat un important consum de metal. Iată motivul pentru care nu ne-am îndeplinit planul la fier vechi! N-am vrut să aruncăm ceea ce, cu puțin efort și ceva mai multă imaginație tehnică (pentru unele din aceste repere a trebuit să ne autodotăm cu standuri speciale de probă) poate fi utilizat încă multă vreme.

I.M.M.R. Roșiorii de Vede și-a îndeplinit planul cincinal încă de la 25 iunie 1980, producția suplimentară pe care o va realiza pînă la sfîrșitul anului, cu contribuția hotărîtoare a celor peste 1 500 tineri ce lucrează în întreprindere, fiind, așa cum s-au angajat toți oamenii de aici, de 380 000 000 lei. Celor două tone — normă de colectare a fierului vechi nerealizată — îi corespunde, numai pînă acum, peste 74 tone piese din metal reintroduse în circuitul economic. Și încă ceva: la plecarea din întreprindere, chiar aproape de poartă l-am întîlnit pe Ion Mincă, secretarul comitetului U.T.C. Era obosit, dar pe față i se vedea nu doar oboseala ci și satisfacția. Explicația lui a fost mai mult decît simplă: „Timp de trei zile, împreună cu încă 25 de tineri din organizație, am recuperat din lunca rîului Vedea 30 de tone de metal. Astăzi am încheiat, practic, acțiunea".

Și, adăugăm noi, a redat porții orașului, transformată de unii în „cimitir" de fier vechi, înfățișarea sa normală. Dar toate acestea nu sînt decît o parte din realizările tinerilor de la I.M.M.R. Roșiorii de Vede.

Dar despre tinerii de la I.M.M.R. Roșiori și despre munca lor vom mai scrie!

LAURENȚIU OLAN

I.M.M.R. Roșiorii de Vede

Există suficiente produse

DAR BUNA APROVIZIONARE ESTE DEREGLATĂ DE APUCĂTURILE DE OAMENI-LĂCUSTĂ ALE UNORA DINTRE NOI

Belșugul acestei toamne pentru toți, nu numai pentru unii

ZAHĂR LUAT DE LA TIMIȘOARA PENTRU A FI SPECULAT LA CRAIOVA

Pentru unii zahărul s-a dovedit a fi tare amar. Ca în cazul tînărului **Mircea Stoian**, zis Mocofan Colă din Ciupercenii Vechi și ceilalți trei, **Marin Fira, Constantin Jianu** și **Gheorghe Bizgan**, care și-au cumpărat zahăr din Timișoara. Nu că acolo ar fi fost mai dulce, ci pentru că au găsit lucrători din comerț care le-au dat asigurări că „pot să le vîndă cît vor". Și le-au vîndut cantități industriale, în medie 150 kg/om; doar Bizgan a luat 100. Plimbat cu trenul, la Craiova însă zahărul a fost predat la Alimentara, cei patru primind contravaloarea, minus — bineînțeles, ciubucul pe care l-au dat acolo. Tot din Timișoara a cumpărat **Anton Bulin** și cumnata sa 350 kg. de zahăr, cu 10 lei kg; **Gheorghe Necsolu** s-a dus la Reșița pentru 100 kg. de zahăr. Lesne de imaginat modul în care astfel de oameni pustiesc magazinele din alte localități și județe, ca și motivul pentru care o fac. Pe bună dreptate, muncitori cu care am discutat în timpul anchetei, Mircea Dobriceanu, conducător auto, Marin Cordoș, Nicolae Arsu (operator C.F.), Asineta Bencea, de la „Electroputere", și-au exprimat indignarea față de asemenea practici, cerînd tuturor factorilor de răspundere o activitate mai energică, pedepsirea exemplară a celor ce dezorganizează buna aprovizionare.

CANALE PRIN CARE SÎNT SUSTRASE DIN CIRCUIT INSEMNATE CANTITĂȚI DE PRODUSE DESTINATE POPULAȚIEI

Simbătă, ora 18,00. Intrăm în U. 221 din perimetrul gării Craiova.

— Aveți măsline? întrebăm pe tînăra vînzătoare **Siminica Secioreanu**.

— Nu...

— Ulei, aveți?

— Vărsat, la sticle.

— Mălai?

— Deloc...

Îndrăznim să facem observația că sticlele cu ulei sînt cam goale. **Ioana Manafu**, adjuncta responsabilului (a soțului), ne repede. Cînd află că sîntem cu „controlul" își moaie tonul. În magazie, tot ce vrei: zahăr preambalat, ulei înfundat (cîteva sticle ascunse încît abia le-am găsit) mălai (23 de pungi de cîte 2 kg)... Nimeni nu știe nimic, Ioana Manafu drăcuie, amenință că „o să le arăt fetelor", ne prezintă metoda sa de a vinde dimineața produse preambalate, seara (cînd omul se grăbește) din vrac și butoi. Tot ascuns, un bidon cu măsline. Aflăm și pentru cine: 2 kg. a „comandat" soțul tov. Manafu, restul pentru „fetele din tură". Ce scrie în Ordinul 22/1974 al M.C.I.? Să citim. **„Este interzis a se rezerva mărfuri în scopul aprovizionării propriii sau a altor persoane".** Cum se respectă? Am văzut mai sus. Ni s-au relatat și alte grave încălcări ale legii. Tînăra Ioana Socol, șefa unității 92 I.C.S. Alimentara Craiova a fost prinsă, în două rînduri, dosind și vînzînd pentru nunți întreaga cantitate de preparate din carne. Prima oară dosise 61.600 kg cîrnați „Muntenia", 18.800 kg ceafă, 37.300 kg șuncă presată, 5 kg sare de lămîie. Întrebarea este, cum de se află și azi în aceeași unitate, în același post??? **Viorel Manafu** (35 de ani), tot din Craiova, a vîndut lui **Gheorghe Nuță** din Podari pentru nuntă toată cantitatea de carne, 286 kg, depunînd banii la U. 21 BIG; **Cecilia Zamfir**, gestionara centrului de pîine 214 Craiova a dat 150 kg pîine la 5 oameni... Sînt cazuri cînd produsele destinate populației iau drumul chiar la unele persoane din întreprinderea furnizoare. **Gheorghe Cazacu**, de la moara comercială, Cetate, jud. Dolj, s-a înțeles cu **Ștefan Oprea**, gestionarul magazinului sătesc Fîntîna Banului ca în loc de 1 200 kg făină să primească banii. Deși știa că sătenii nu pot să-și coacă pîine sau prăjituri din bani, Gheorghe Cazacu a acceptat tîrgul. A fost găsit Octavian Moraru, șofer la coloana I.T.C., care a transportat făina, unde credeți? (cîte 160 de kg. acasă la Cazacu, și la maiștrii de la moară Iulică Poiană și Constantin Greaca, cîte 80 de kg. la alți 4 și 400 kg. lui G. Constantin. „Frățește" și-au împărțit banii proveniți din vînzarea fără acte a 600 pîini „Jiul". **Dumitru Călin** (distribuitor Întreprinderea județeană de morărit și panificație), **Georgeta Ivanovici** (recepționer), **Paulina Ionescu** (gestionara centrului de pîine 117), **Aurelian Opran** (manipulant) și **Nicolae Pălărie** (șofer).

Iată două canale prin care sînt sustrase din circuit însemnate cantități de produse destinate populației: cumpărarea în cantități peste necesar, încurajată de unii vînzători la fel de necinstiți; schimbarea destinației produselor.

LIDIA POPESCU
EM. PLECAN

Vinovați sînt și vînzătorii

În Capitală au acționat echipe mixte de control ale oamenilor muncii, însoțite de activiști de partid, sindicat și U.T.C., reprezentanți ai organelor de miliție, membri ai cinecluburilor și cercurilor foto, ziariști, intervenind direct acolo unde a fost cazul, realizînd unele materiale pentru a fi puse în dezbaterea colectivelor respective de muncă, ale celor aflați în contradicție cu normele etice și echității socialiste, ale bunului simț civic. Ieri, echipele de control amintite au depistat la unitatea Alimentara nr. 3 din str. Elefterie nr. 4, condusă de Iorga Rădulescu, cantități suficiente de zahăr, detergenți, apă minerală, ținute în depozit în vreme ce în magazin cetățenii solicitau aceste produse. În magazinul alimentar de pe strada Uranus 70, cumpărătorii au fost întîmpinați cu replica fermă: „Nu avem cafea", în vreme ce șefa unității, Ecaterina Bucheru, dosea un sac conținînd 50 kg. Echipe de control, care au acționat în sectorul V, au reținut și alte aspecte negative în modul de servire a populației. Astfel, la unitatea I.L.F. nr. 313, Șoseaua Alexandriei, Dumitra Neamțu a vîndut o cantitate de struguri cu prețul de 5,25 lei kg., în loc de 4,50 lei, însușindu-și 1 343 lei. Fapta ei a fost supusă atenției organelor comerciale și sancționată prompt. Nu i-a fost ușor nici cetățeanului Andrei Petre din comuna Dragomirești Deal să dea ochii cu echipa de control în autogara Militari, avînd asupra lui 25 pîini, procurate de la mai multe unități, pentru a hrăni doi cai și o vacă, după propria mărturisire. Iată cîteva fapte petrecute sub ochii noștri, dar sancționate la fel de prompt, în primul rînd de cei care le-au făcut cunoscute opiniei publice.

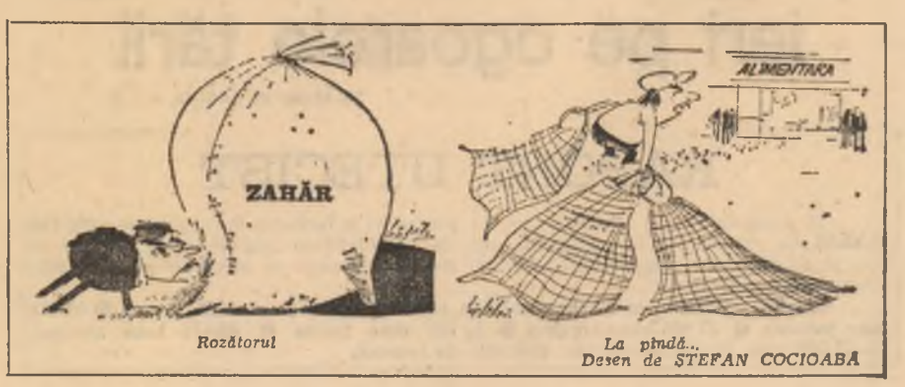
R. VASILE

Față în față cu dereglările produse în aprovizionarea ritmică a populației de către speculanți și hrăpăreți se impune:

- **Intervenție promptă, energică a opiniei publice față de orice neregulă surprinsă în activitatea de aprovizionare**
- **Aplicarea fermă a prevederilor legale în cazurile de specule cu produse alimentare**
- **Sancționarea exemplară a lucrătorilor din comerț care se fac complici ai speculanților și ai celor care stochează produse**
- **Punerea în dezbaterea colectivelor de muncă a celor care lezează interesele colectivității pentru satisfacerea egoistă a intereselor lor strict personale**

DE LA DOSIREA MĂRFURILOR, LA SPECULA PRACTICATĂ CU NERUȘINARE

Tînăra din imagine repune în vînzare 23 de pungi cu mălai dosit din dispoziția adj. responsabilului U. 221 Craiova, tovarășa Ioana Melega. Navetele, 20 la număr, din depozitul aceleiași unități 221 conțin sticle cu ulei înfundat. Și din nou o poveste cu cocoșul roșu. Laurențiu Andreescu, resp. magazinului de confecții „Victoria", Craiova, mai crede în mirajul formulei „Mă servești, te servesc". Deci o scurtă unui doctor, o haină de piele pentru el, altele... Blugii pentru fiica unei cunoștințe de la Bancă, etc., etc. Să fi plecat Tudor Boangiu, din Cundrea, jud. Olt, privirea de rușine. Dacă ar fi avut acest sentiment l-ar fi arătat cînd a luat 181 kg. pui de la masa altora pentru a-i înghesui în portbagajul mașinii. Consătenii din Caraula știu cui aparține autoturismul 2-DJ-8210. Să afle dar și ce transporta posesorul!



Rozătorul

La pîndă...
Desen de ȘTEFAN COCIOABĂ

„Cultivînd consecvent spiritul obiectiv, ştiinţific în judecarea valorilor literare, manifestînd exigenţă principială faţă de lipsurile şi fenomenele negative din sfera creaţiei, critica trebuie să încurajeze cu pasiune orientările pozitive, valorile autentice, să constituie un sprijin real în dezvoltarea literaturii noastre noi, revoluţionare."

NICOLAE CEAUŞESCU

OPINIA LITERARĂ ŞI ARTISTICĂ

DUBLA IMPOSTURĂ A REPORTAJULUI AŞA-ZIS LITERAR

S-a vorbit mult, încă se mai vorbeşte şi probabil se va mai vorbi despre felul în care literatura veacului nostru a fost influenţată de gazetărie. Nici un gen literar nu a rămas în afara acestei înriuriri. O descoperim pretutindeni, în proză, în poezie, în dramaturgie, în critică ; şi, de obicei, în forme şi sub aspecte autentic înnoitoare şi fecunde.

Nu s-a vorbit, în schimb, aproape deloc despre influenţa literaturii asupra jurnalisticii, deşi, între altele, a provocat apariţia unei specii noi, oarecum intermediară, cu denumire hibridă : **reportajul „literar"**. O specie foarte prolifică, întrucît acest tip de reportaj domină astăzi, cu incontestabila autoritate a cantităţii, în reviste, în ziare, la radio şi la televiziune; o specie, totodată, proteică, luînd cele mai variate şi mai neaşteptate înfăţişări, insinuîndu-se peste tot, chiar şi, de pildă, în spaţiul relatărilor şi al transmisiunilor sportive.

Dar nu este atît o influenţă, cît o ispită. Dacă literatura a împrumutat şi asimilat adesea mijloacele reportajului, nu a făcut-o pentru a se substitui jurnalisticii sau pentru a o concura ; ci în virtutea unei adînc resimţite nevoi interioare de a-şi spori posibilităţile de investigare a realităţii. Un bun reportaj nu dă „iluzia vieţii", nu „reprezintă" şi nu „ilustrează" : este un document. Nu urmăreşte să impresioneze, ci să informeze. Este adevărat, nu doar verosimil ; şi nu inventează, ci vede. Domeniu al ficţiunii şi al imaginaţiei, literatura a fost atrasă de jurnalistică pentru că aici era domeniul realităţii. Devenit însă „literar", reportajul şi-a abandonat condiţia şi statutul ; asemenea unui parvenit ce se grăbeşte să-şi lepede orice însemn al vechii sale stări, trădîndu-se totuşi prin excesul de zel pus în dovedirea noii apartenenţe, a renunţat cu usurinţă la adevăr în favoarea ficţiunii şi la observaţie în beneficiul invenţiei. Nu s-a rupt, pur şi simplu, de realitate : dar a încetat să o mai privească direct, să-i descopere punctele fierbinţi, liniile de forţă, aspectele şi trăsăturile particulare, năzuind în primul rînd către obţinerea unei imagini în sine şi prin sine rezistentă. Reportajul s-a „estetizat". O consecinţă vizibilă a fost eliminarea evenimentului din spaţiul său : în prim plan a trecut persoana reporterului. Mai mult decît faptele, au început să intereseze stările celui care le relata. Dispensîndu-se de eveniment, reportajul s-a prefăcut într-un fel de tipăt liric sau, după temperament, într-o şoaptă poetică. Nu s-a mai vrut adevărat, ci frumos. Bunul reporter nu a mai fost un om care ştie să vadă şi se află întotdeauna în miezul evenimentelor, acolo unde bate puternic şi inconfundabil pulsul actualităţii : s-a transformat într-un profesionist mai mult sau mai puţin dotat al compoziţiilor grele de podoabe, de obicei entuziasmat de propria-i capacitate de a se entuziasma. Un asemenea reporter de tip nou, „literar", merge „pe teren" în chip ritualic, urmînd o deprindere totuşi inutilă în raport cu obiectivul său adevărat ; fiindcă o face doar pentru a conferi emoţiilor lui de cabinet un suport, un pretext, o bază formală. Cînd nu lipsesc cu desăvîrşire din astfel de reportaje, oamenii, situaţiile şi împrejurările au importanţă numai întrucît s-au bucurat de privirea reporteruluidemiurg. Atitudinea „creatoare" faţă de realitate a dus, în reportajul „literar", la o veritabilă îndepărtare de viaţă şi de realitate. În compensaţie, a crescut enorm cantitatea de artificiu, s-au impus convenţii tiranice, s-a trecut chiar la construirea unor ficţiuni despre realitate. Apoi, de la căutarea frumosului s-a ajuns la înfrumuseţare. Frazele căutate, preţiozitatea, cultul exprimării decorative, alinierea şi uniformizarea în funcţie de un nepotrivit „ideal estetic" au invadat literalmente reportajul aşa-zis „literar". Valoarea jurnalistică a reportajului de acest gen fiind aproape nulă, care este valoarea lui literară? Trecînd peste amănuntul, nu totuşi fără însemnătate, că adesea este şi expresia unei veleităţi artistice nesusţinute de vocaţie, să observăm grava confuzie din care s-a născut reportajul „literar". Fiindcă nici măcar formal îndepărtarea de realitate şi de adevărurile ei nu reprezintă o soluţie în vederea apropierii de literatură. Metamorfoza dorită nu se produce. Literatura nu trăieşte departe sau ruptă de real ; dimpotrivă ; însă realizează această legătură într-un chip specific. Folosindu-i procedeele şi adoptîndu-i atitudinile, propunînd „ficţiuni ale realităţii", reportajul „literar" se vădeşte a fi o dublă impostură — faţă de literatură şi faţă de realitate.

Cui se adresează acest reportaj, căror aşteptări şi interese le răspunde ? Nu, desigur, dorinţei de cunoaştere şi de informare, după cum nici nevoii de literatură. Între un reportaj obişnuit gazetăresc şi unul „literar", cititorul îl va prefera întotdeauna pe cel dintîi : pentru că îi comunică, pentru că îi spune ceva, pentru că îi înfăţişează un eveniment, o situaţie, o întîmplare. O „pătanie", cum ar fi zis Marin Preda, care detesta cărţile „de călătorii" — tot un fel de reportaje „literare" ! — constînd în descrierea unor lucruri pe care le-ar fi putut descrie oricine le-a văzut. Reportajul „literar" nu oferă fapte, ci „interpretări", în spaţiul său aglomerat de cuvinte frumoase şi înfrumuseţate important este nu ce a văzut reporterul, evenimentul ca atare, prezentat pe larg şi în totalitate, ci modul în care a văzut el acest fapt, comentariul lui exhibiţionist ajungînd chiar să înlocuiască evenimentul propriu-zis. Între cititor şi reportajul „literar" se produce, s-a propus un veritabil divorţ, al cărui rezultat este o reciprocă indiferenţă. Nu numai că în ilustraţiile şi dichisitele reportaje „literare", atît de abundente în publicaţiile noastre, cititorul contemporan nu se recunoaşte atunci cînd este vorba de împrejurările concrete ale existenţei sale, de la muncă la petrecerea timpului liber, dar asemenea compoziţii constituie într-un fel chiar o sfidare a puterii lui de înţelegere şi de apreciere. Mai ales în cazul cititorului tînăr este vădită această desconsiderare, dacă ţinem seama că majoritatea oamenilor care astăzi au pînă la 30 de ani sînt absolvenţi ai învăţămîntului liceal. Dubla impostură a reportajului „literar" nu priveşte doar jurnalistica şi literatura, ci are implicaţii de ordin social şi cultural dintre cele mai serioase. Şi dacă în planul existenţei sale ca specie publicistică principala trăsătură a acestui fel de reportaj o constituie ruperea de realitate, constatăm, iată, că şi la nivelul rolului social care îi revine se produce acelaşi fenomen : îndepărtarea de viaţă, mortificarea în scheme şi în ficţiuni „artistice". Fără nici o legătură, bineînţeles, cu arta.

Multe, foarte multe dintre aceste reportaje sînt, parţial ori în întregime, ridicole. Altele, nu puţine, dovedesc însuşirea unei tehnici perfecţionate de evitare a realităţii prin fantezie şi ingeniozitate stilistică. În sfîrşit, există reportaje „literare" ce par a fi produse în serie pe o bandă rulantă unde asamblează continuu prefabricate de cuvinte goale. Indiferent însă de această diversitate în monotonie, reportajul „literar" rămîne expresia unei programatice falsităţi : în raport cu jurnalistica, în raport cu literatura, în raport cu publicul, în raport cu realitatea.

MIRCEA IORGULESCU

O întrebare la care „Scînteia tineretului" vă invită să răspundeţi

ESTE CREAŢIA LITERAR-ARTISTICĂ PE MĂSURA COMPLEXITĂŢII TÎNĂRULUI DE AZI?

Reportajul — între adevăr şi convenţie

Reportajul românesc se bucură de o tradiţie prestigioasă. Este de ajuns să ne gîndim că încă din şcoală limba română se învaţă şi pe textele unor mari reporteri pentru a înţelege ce importanţă şi ce audienţă are acest gen publicistic la noi. Iar în perioada actuală rolul său devine şi mai semnificativ, deoarece un imperativ de prim ordin al culturii noastre de azi îl constituie **apropierea în şi mai mare măsură decît pînă acum a creaţiei de realitatea românească.** Şi care alt gen dacă nu reportajul, prin însuşi statutul său, oferă şansa investigării imediate a vieţii cotidiene, aşa cum o cunoaştem fiecare din noi dintr-o experienţă directă ? Iată de ce considerăm că reportajului îi este mai necesară ca oricînd o generoasă infuzie de realitate, de adevăr.

La această circumstanţă se adaugă faptul imposibil de ignorat că nivelul de cultură al cititorului a crescut într-un mod impresionant în ultimii ani, astfel încît nu i se mai pot oferi, nici accidental, texte confecţionate după reţete învechite, pline de clişee, de scheme. Dacă unele reportaje nu se citesc deloc, pentru că încă de la titlu îşi divulgă artificialitatea şi lipsa de tensiune a ideilor, dacă altele sînt citite, dar provoacă un zîmbet ironic — nu înseamnă că trebuie făcut şi în acest domeniu un efort de depăşire a situaţiei existente, de racordare la înaltele exigenţe de adevăr şi sinceritate care stau astăzi în faţa întregii creaţii ? Iată de ce ne-am propus să consacrăm o pagină de ziar numirii deschise a ceea ce s-a perimat de multă vreme în reportaj şi continuă, totuşi, să se menţină în circuitul publicisticii din cauza inerţiei. Dezbătînd în acest mod, realist, problemele reportajului de azi, înţelegem să contribuim la un proces mai general de intensificare a lucidităţii artistice, de înţelegere a răspunderilor care revin în prezent tuturor celor implicaţi în activitatea de creaţie.

SCHEMELE ŞI REALITATEA

De ce nu se recunosc oamenii în unele reportaje ? E vorba de o recunoaştere profundă, nu de una fotografică. Care sînt păcatele genului, punctele negre care îi opresc trecerea atît de rîvnită pe porţile literaturii? Ca o jucărie simplă, reportajul de actualitate are şi el cîteva scheme simple de funcţionare. Tot ce e altfel şi nu corespunde schemei este scoatit în afara genului. Cum funcţionează maşinăria ? Care sînt principiile de bază, reţetele ei de „succes" ?

Structura. Cînd e vorba de un reportaj monografic, maşinăria porneşte cu o prezentare istorică ; **„Am regăsit însă paginat frumos trecutul de glorie".** Cînd e vorba de viaţa oamenilor, trecutul de glorie trece pe planul al doilea. Se începe cu viaţa grea din trecut : **„Recunoscută în trecut prin frumuseţea neasemuită a plaiurilor unde a fost zămislită nemuritoarea Mioriţă dar şi prin sărăcia şi ignoranţa în care a fost ţinută veacuri de-a rîndul de vechile ocîrmuiri, Vrancea zilelor noastre...".** Diferenţa între două reportaje constă în modul în care viaţa din trecut este prezentată ca zguduitoare. De obicei se aminteşte mereu „gloria strămoşească" în loc de a se prezenta cîteva fapte istorice care să vorbească singure despre ea. Articolul fiind construit pe opoziţie, automat prima parte o determină pe a doua, consacrată ca fiind partea superlativelor. Există şi reportaje care nu au la bază o structură „istorică". Ele debutează muzical, cu un fel de melodie preferată, un fel de efuziune lirică. Ea ţine pînă la jumătatea textului şi abia acolo află de locul, timpul şi subiectul reportajului: **„Grîul este viu şi robust, închizînd în pumnul spicelor verzi bobul brănit cu biberoane de colastră".** La încheierea emisiunii lirice se trece brusc la cifre : **„Şi mîna celui care scrie noteazăcîteva lucruri în plus despre Apuseni** (de parcă pînă atunci ar fi spus cine ştie cîte — n.n.) **noi fabrici de tricotaje cu peste 1 300 de angajaţi ; în cadrul întreprinderii de prelucrare a lemnului din Cîmpeni, clădire nouă la poştă şi telecomunicaţii, spital nou, modern, şcoli noi, grădiniţe noi şi creşe noi, staţii PECO".**

Personajele. Dacă personajele de nuvelă sau roman ar avea individualitatea eroilor de reportaj, peisajul literaturii ar fi fără îndoială foarte sărac. De obicei reportajele vorbesc numai despre faptele de muncă ale oamenilor. Tot ce trece dincolo de faptele de muncă nu interesează. Viaţa tumultuoasă, pasionantă, plină de situaţii palpitante e abandonată în favoarea kilometrajelor, a kilometrilor, a procentelor. Şi cînd se descrie viaţa, ea apare schematică. Viaţa fiind schematică, e normal ca şi eroii să fie tot schematici. Trăsăturile eroului de reportaj sînt de obicei biologice. Înălţime, greutate, culoarea părului, înfăţişarea mîinilor : **„Discut pe îndelete cu primarul. E un om înalt şi drept, de 40 de ani, tînăr deci dacă mi-l ai ghici sub ochi cearcăne de oboseală. E greu ? Mă priveşte zîmbind".** Eroii de reportaj sînt oameni extrem de modeşti, aproape sfioşi. Cînd e vorba să vorbească despre succesele lor rosesc ca o fată mare, pun realizarea pe seama colegilor, a colectivului care i-a ajutat în muncă : **„În urmă cu un an Mircea Roibu, şeful atelierului de turnătorie, mi-a spus, cu un fel de încăpăţînare pe care nu am înţeles-o nici mai tîrziu, că nu are nici un rost să scriu despre el, că nu face nimic mai mult şi mai deosebit decît ceilalţi oameni din atelier şi chiar mi s-a arătat pe cîţiva dintre ei care mi-ar fi oferit cu siguranţă material pentru un bun reportaj". „Inginerul Gheorghe Bruja m-a refuzat categoric. De ce să scriu despre el ? Mai bine să-i caut pe tînărul inginer care a făcut o mare descoperire". Eroii tineri nu suferă de modestie. Sînt entuziaşti : „Primul interlocutor, Lucian Apostoloaie, îmi vorbeşte acum cu bucurie în ochi şi în suflet despre colegii săi de brigadă care cu toţii s-au întrecut pe sine pe şantier".** Cînd e vorba de ţăran, reportajul funcţionează altfel : **„Vremurile cu evenimentele lor i-au învăţat să vorbească domol, potolit, să-şi potrivească vorbele cu tîlc, strecurînd pe ici-colo pilde şi poveţe, făcîndu-le graiul mai înţelept şi mai sfătos".** Ţăranii pot trece liniştiţi dintr-un reportaj într-altul, tot nu se observă : **„Să nu uităm, ţăranii aceştia au o minte ageră, să au un bun simţ, şi o logică şi un discernămînt, o filozofie a vieţii crescută din viaţă".** În locul acestor trăsături descrise pe zeci de pagini poate că mai expresiv ar fi fost descrierea unui singur gest, a unui fapt care să fi avut forţă.

Dialogurile. Eroii de reportaj au un limbaj precis, presărat cu termeni de specialitate, o frază că nici lor nu le vine să creadă c-au fost în stare să spună aşa ceva : **„Nu lipsesc de aici nici tinerii din personalul TESA. De asemenea, am mobilizat şi navetiştii care locuiesc în satele apropiate. Îi puteţi găsi la culesul porumbului şi în legumicultură, la recoltatul sfeclei de zahăr şi la baza furajeră dînd o mînă de ajutor, urgentînd astfel ritmul acestor lucrări".** Singura propoziţie mai personală este, „îi puteţi întîlni". În rest, nimic. „În acest sens, consider că trebuie să acţionăm mult mai energic decît pînă acum şi să înlăturăm din rădăcină neajunsurile". E greu de crezut că personajul real al unui reportaj vorbeşte exact aşa. Şi dacă totuşi o face, atunci cu siguranţă că a învăţat tot din reportaje. Eroii de reportaj vorbesc numai în certitudini. Nu au întrebări, nu au îndoieli, nu-şi permit să viseze, nu se vede că au speranţe, mihniri, reţineri. Toate acestea sînt probleme fără soluţie pentru reportajul-tip. Personajele reportajului nu numai că n-au ajuns la complexitatea personajului literar, dar n-au reuşit să se apropie nici măcar de modelele vii pe care le descriu, iar distanţa dintre personajul de roman şi eroul de reportaj este chiar distanţa care separă reportajul de literatură.

Imagini clasice. „Arcul de timp", „amfiteatrele muncii", „plaiurile mioritice", „vestigiile istorice care ne veghează prezentul" sînt cîteva metafore ştirbe cu rol de culoare, de valoare stilistică în economia textului. Lor li se adaugă **„inelele arborelui".** („Oraşul arată ca un arbore care-şi poartă în tulpină adînc crestate cercurile marilor prefaceri precum şi însemnele viitoarelor realizări") harta totdeauna prea veche pentru a consemna realitatea („Hărţile omit deja o localitate cu oameni obişnuiţi, puterniei care n-au făcut niciodată cereri de eroism"). Iama buldozerului („Dar buldozerele au dat mereu la o parte tot ceea ce era scorojit şi putrezit, în locul unui pîlc de case gata să se sfărîme s-a înălţat un hotel sau un bloc").

CORNEL NISTORESCU

N.B. Exemplele folosite au fost extrase din **Luceafărul, Viaţa studenţească, România literară, Scînteia tineretului** etc.

DICŢIONAR DE IDEI DE-A GATA

Înainte de a ajunge la întreprindere

- pe drumurile (de fier, de asfalt, de apă) ale ţării
- panglica de asfalt a şoselei (şerpuieşte, urcă, se strecoară, coboară, se iveşte, dispare)
- prin (geamul parbrizului, fereastra vagonului, hubloul avionului) văd
- magistralele (luminii, progresului, noilor vremuri, socialismului)
- pe drumul (certitudinilor, înfăptuirilor, de legendă, marilor transformări, mutaţiilor spectaculoase)
- această (străveche, frumoasă, milenară, fertilă, legendară) vatră
- (locul, tîrgul, oraşelul, aşezarea) unde altădată nu se întîmpla nimic
- începuturile se pierd în negura vremurilor
- în cîmpia care creşte pe verticală
- noua viaţă (istorie) a (localităţii, acestui pămînt, acestui colţ de ţară)
- puternică efervescenţă creatoare
- noi (izvoare, fluvii) de energii creatoare
- pagini (file) de nouă (cronică, istorie)
- la puterea (entuziasmului, tinereţii, idealurilor, vîrstei noastre tinere, pasiunii)
- perspectiva (viitorului, împlinirilor, realizărilor, luminoasă)
- dimensiunea (prezentului, efortului, proiectelor)
- Bucureşti — capitala scumpei noastre patrii, cetatea lui Bucur, inima ţării
- Suceava — vechea cetate de scaun
- Constanţa — poarta maritimă a ţării
- Tulcea — oraşul de la porţile Deltei
- Sulina — oraşul de la gurile Dunării
- Otopeni — cea mai mare poartă aeriană a ţării
- Slatina — cetatea metalului alb
- Ploieşti — cetatea aurului negru
- Piteşti — cetatea petrochimiei
- Hunedoara — cetatea de foc
- Braşov — oraşul de la poalele Tîmpei
- Cluj-Napoca — oraşul de la poalele Feleacului
- Timişoara — oraşul de pe Bega
- Reşiţa — oraşul de pe malurile Birzavei

În întreprindere

- la intrare sîntem (plăcut surprinşi, întîmpinaţi, citim pe un uriaş panou)
- am poposit mai întîi la (sediul comitetului U.T.C., sediul comitetului de partid, biroul inginerului şef)
- ne însoţeşte în (vizita noastră, raidul nostru) prin întreprindere (secretarul U.T.C., secretarul comitetului de partid, inginerul şef, tînărul inginer X)
- căruia îi adresăm pe această cale (mulţumirile noastre, sincerele noastre mulţumiri)
- stăm de vorbă cu
- care (ne-a spus, ne-a declarat, ne-a evidenţiat, ne-a subliniat, ne-a confirmat)
- care a avut amabilitatea să ne (declare, înfăţişeze, prezinte)
- am consemnat în carnetul de reporter
- o problemă care se află în centrul (atenţiei, discuţiei, interesului, preocupărilor, eforturilor, strădaniilor) noastre
- numitorul comun (centrul de greutate) al
- producţia (globală, fizică, industrială, agricolă) s-a (dublat, triplat)
- realizarea unor parametri competitivi pe plata (externă, străină, mondială)
- priorităţi pe agenda (secretarului U.T.C., primarului, secretarului, colectivului)
- s-a dat o luptă hotărîtă cu (inerţia, risipa, nepăsarea, comoditatea, neglijenţa)
- (proaspătul, recentul, noul) şantier
- recent dat în folosinţă
- este practic (încheiată, finalizată)
- am găsit înţelegere şi sprijin
- beneficiari direcţi
- corespunde tuturor (cerinţelor, exigenţelor, imperativelor)
- există toate condiţiile materiale şi tehnice
- se urmăreşte modul în care
- nu e mai puţin adevărat faptul că
- e binecunoscut faptul că
- un NU hotărît (risipei, parazitismului, rutinei, inerţiei, birocratismului)
- cu toţii prezenţi în amfiteatrele (toamnei, muncii)
- cu toate forţele la (arat şi semănat, executarea lucrărilor de sezon, evacuarea apei care băltieşte în sol, recoltatul păioaselor)
- ritm susţinut (intens) la (strînsul, culesul, semănatul)
- o situaţie în care se impune să
- să recuperăm urgent (restanţele, rămînerile în urmă, handicapul)
- am întreprins o serie de
- cheia (secretul, premisa) succeselor se află în
- gîndul (constructorilor, edililor, muncitorilor) se îndreaptă spre
- din anul înfiinţării şi pînă acum
- oglinda muncii tuturor
- oglinda muncii tuturor
- bugetul de timp afectat

După plecarea din întreprindere

- aspectele semnalate evidenţiază cîteva din preocupările
- (harnicului, entuziastului, înflăcăratului, tînărului) colectiv
- climat (creator, propriu, sănătos, fertil, stimulator, tineresc, rodnic, exigent)
- rămîne ca o datorie de onoare să
- oglinda muncii tuturor
- noi dovezi ale (pasiunii, abnegaţiei, competenţei)

Mulţumim pe această cale reporterilor care ne-au ajutat să întocmim dicţionarul, punîndu-ne la dispoziţie (involuntar !) articolele lor pline de formule stereotipe. Numărul acestor reporteri nu este mare, ei reprezintă nişte excepţii, însă activitatea lor este atît de laborioasă încît nu poate trece neobservată. Sperăm din toată inima că la o nouă ediţie a dicţionarului nu vom mai găsi colaboratori.

CA SĂ-ŞI POATĂ CONVINGE CITITORII, UN REPORTER TREBUIE SĂ SCRIE LA UN NIVEL MAI ÎNALT

Un reportaj în dezbaterea unor posibili eroi de reportaj

Am ales două fragmente dintr-o carte de reportaj recent apărută, **Reşiţa dincolo de cuvinte**, de Vasile Bogdan. Primul fragment cuprinde o mărturisire făcută de un maistru oţelar noaptea, în oţelărie, reporterului :

„O şarjă nu-i ca cealaltă, e unică şi-aicea-i frumosul, aria muncii noastre.

O mică nemurire, să ştii de la mine : şarja e-o lume fără capăt, chiar dacă ea începe undeva şi se termină undeva. Şi stelele sînt nemuritoare, nu ? Bezna e doar cea care rămîne. La noi focul. Iar bezna mie îmi spune de moarte, iar focul zic că-i viaţă. Şi-l mai vesel lîngă foc. Uite-l. De două sute de ani e aşa. Şi-o mai sta nişte sute. Cine ştie. Şi eu am stat două sute de ani lîngă el şi-el mai sta, chiar dacă nu m-a chemat şi nu mă va chema Damşe. În definitiv, ce contează ! Contează că ardem".

După ce atribuie aceste **fraze maistrului oţelar**, reporterul îşi reia relatarea şi povesteşte cum la un moment dat era să dea peste ei o garnitură încărcată cu fier vechi :

„Un fluier urcă-n noi, vertiginos, imperativ. Sărim instinctiv deoparte, era şi timpul, o garnitură trăgea către (cuptorul) Patru tainul de fier vechi. Şi revenim, bezmetici, pe pămînt. Nu mai ştiu chiar sigur dacă revenim pe pămînt, ora era prea înaltă, oamenii demiurgi, făptaşii focului fără de moarte".

Aceste două fragmente **le-am dat — pentru a fi citite şi comentate — unor tineri muncitori de la Întreprinderea „Semănătoarea" din Bucureşti : Marin Stîngă**, frezor la secţia a patra, **Gheorghe Lihu**, sculer matriţer la secţia a patra şi **Paul Mazilu**, lăcătuş la secţia a şasea.

Iată discuţia care a avut loc :

Red. : Avem aici o relatare făcută în urma unei vizite de documentare. Tocmai de aceea ţin să aflu de la dv., care lucraţi într-o uzină, în ce măsură autorul a reuşit să surprindă caracteristicile acestui mediu.

Marin Stîngă : În cazul acesta, avem ce spune, pentru că într-adevăr, cunoaştem bine cum se munceşte într-o uzină. Sincer să fiu, nu găsesc nimic din ce trăim zi de zi în fragmentele respective de reportaj. Dacă oţelarul ar gîndi aşa cum îl prezintă reporterul ar însemna pur şi simplu să strice şarja. La locul de muncă eşti absorbit de muncă, de ce ai de făcut.

Paul Mazilu : Prezentarea este prea poetizată, prea roză. Nu trebuie să uităm că munca de oţelar este o muncă grea. Şi tocmai în asta constă frumuseţea ei. După părerea mea, reporterul n-a prins esenţa muncii de oţelar.

Red. : Dar poate că din reportajul pe care îl discutăm aflăm cîte ceva nu despre utilaje, ci despre o stare de spirit...

Gheorghe Lihu : Dar tocmai starea sufletească este falsă. Într-o uzină, muncitorul nu priveşte stelele şi nici nu se înalţă la cer ca să lase să treacă o garnitură cu fier vechi. Chiar dacă trăieşte satisfacţia muncii, o trăieşte concentrat asupra fiecărei mişcări.

Marin Stîngă : Un asemenea text poate fi discutat ca literatură într-un cenaclu. Nu zic că e bun sau prost, dar poate fi discutat. Însă ca reportaj nici nu intră în discuţie.

Red. : Mă gîndesc să-i oferim reporterului şi o circumstanţă atenuantă. Vă mărturisesc — din experienţa mea proprie de gazetar — că de multe ori, cînd te duci într-o uzină, şi vrei cu adevărat să afli cum se munceşte şi cum se trăieşte acolo, constaţi cu dezamăgire că muncitorii înşişi îţi spun fraze prefabricate, aşa cum îşi închipuie ei că sînt necesare la un ziar.

Marin Stîngă : Ştiţi de ce ? Pentru că de multe ori oamenii sînt pregătiţi dinainte. Uneori, de conducerea întreprinderii, alteori chiar de reporter, care le pune o foaie deja scrisă în mînă. Şi aşa se întîmplă că atunci cînd apare în ziar articolul respectiv, te faci de rîs faţă de colegii tăi, care ştiu că altfel vorbeşti în viaţa obişnuită.

Paul Mazilu : Da, da, te simţi jenat. Apari ca o marionetă, scazi în ochii lor. În fond, de ce să ne temem de adevăr ? Toţi avem intenţii bune, n-avem nimic de ascuns. De ce să nu spunem — şi să se relateze — exact ce gîndim ? De ce să creăm o nouă realitate, artificială, caricaturală ? De ce să vină gazetarul cu o lădiţă de metafore pregătită de acasă ?

Red. : Ţineţi seama de faptul că gazetarul nu poate să cunoască fiecare meseric în parte. Competenţa lui este de altă natură şi anume ei se pricepe să exprime exact şi sugestiv ceea ce vede, să interpreteze apoi faptele.

Marin Stîngă : Asta ne este foarte clar. Îi respectăm profesia. Dar adevăratul reporter mai trebuie să ştie ceva : să asculte oamenii, să privească cu atenţie în jur. Altfel, de ce mai pleacă să se documenteze ? Fragmentele de reportaj pe care le-am citit puteau fi scrise şi acasă, la birou, fără ca autorul să mai facă un drum pînă la uzină.

Red. : Vreau să vă întreb ceva fără să supăr. Nu cumva textul pe care vi l-am dat este prea dificil şi nu-l înţelegeţi ?

Gheorghe Lihu : Din contra, este prea simplist, prea leftin. Să nu uităm că nivelul de cultură a crescut foarte mult în ultima vreme. Cititorii nu mai pot fi cu uşurinţă „păcăliţi". Ca să-i poată convinge, un reporter trebuie să scrie la un nivel mai înalt.

Red. : Dacă aţi vrea şi dv. să scrieţi o carte, aţi avea ce povesti ?

Gheorghe Lihu : Sigur că da, sînt multe de povestit.

Paul Mazilu : Numai că, în loc să iasă o carte asa, groasă, ar ieşi una mai subţire, pentru că n-am înflori nimic.

Red. : Cred c-aţi înţeles că discuţia noastră de pînă acum se referă numai la reporterii slabi, la falşii reporteri, de fapt — la autorii care se prefac că sînt reporteri. Reporterii adevăraţi, să recunoaştem, nu pot fi concuraţi de cineva fără experienţă. Aşa cum şi muncitorul adevărat nu poate fi suplinit de un necunoscător în profesia lui.

Marin Stîngă : Fără îndoială. Şi într-un caz şi în celălalt este vorba de a-ţi face bine meseria.

Red. : Încheiem discuţia aici pentru că trebuie să duc textul la ziar. Sper că atunci cînd o să apară, o să vă recunoaşteţi în replicile pe care le-am consemnat. Vă previn însă de pe acum, că am să mai pun cîte o virgulă şi am să mai sar peste unele idei care s-au repetat. Atît.

Paul Mazilu : E şi normal. Trebuie făcută puţină ordine. Dar, în rest, ne place să rămînem aşa cum sîntem în realitate.

ALEX. ŞTEFĂNESCU

PROFUNDĂ SATISFACȚIE ȘI MÎNDRIE PATRIOTICĂ, DEPLINĂ ADEZIUNE FAȚĂ DE REZULTATELE DEOSEBITE ALE VIZITEI ÎNTREPRINSE DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ȘI TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU ÎN R. S. F. IUGOSLAVIA

Telegrame adresate C.C. al P.C.R., tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU

Comuniștii, toți oamenii muncii din Capitală au urmărit, cu profundă satisfacție și mîndrie patriotică, întreaga desfășurare a vizitei oficiale de prietenie pe care ați efectuat-o, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în R.S.F. Iugoslavia — eveniment de o deosebită însemnătate în procesul amplificării tradiționalelor relații de bună vecinătate și înțelegere, de colaborare multilaterală și de trainică prietenie dintre poporul român și popoarele iugoslave, al edificării noii orînduiri socialiste în ambele țări, al intereselor păcii, securității și colaborării în Europa și în întreaga lume — se spune în telegrama **COMITETULUI MUNICIPAL BUCUREȘTI AL P.C.R.** Toți cetățenii Capitalei dau o înaltă apreciere conținutului convorbirilor avute și documentelor semnate, ansamblului rezultatelor acestei vizite, care reprezintă o nouă și strălucită confirmare a voinței celor două țări și popoare de a adînci necontenit raporturile de strînsă prietenie și conlucrare reciproc avantajoasă.

Dînd expresie mîndriei de a vă avea în fruntea partidului și a țării pe dumneavoastră, mult stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, cel mai iubit și prețuit fiu al poporului român, de numele și activitatea căruia sînt indisolubil legate cele mai mari împliniri și transformări revoluționare pe calea edificării societății socialiste multilateral dezvoltate, îngăduți-ne să vă aducem, și cu această ocazie, un fierbinte omagiu pentru tot ceea ce ați făcut și faceți ca România să se bucure de un înalt prestigiu în întreaga lume, pentru creșterea rolului ei în viața internațională.

Afirmîndu-ne adeziunea deplină la politica internă și externă a partidului și statului nostru, noi, comuniștii, toți oamenii muncii din Capitală, vă încredințăm, mult iubite tovarăşe secretar general al partidului, că, urmînd însuflețitorul dumneavoastră exemplu de slujire devotată a intereselor poporului, vom milita cu întreaga energie și forță creatoare pentru înfăptuirea sarcinilor ce ne revin din hotărîrile Congresului al XII-lea, a indicațiilor de o deosebită însemnătate cuprinse în cuvîntarea rostită la recenta Plenară a C.C. al P.C.R., sporindu-ne contribuția la înflorirea continuă a patriei socialiste, la ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc.

Recentul dialog la nivel înalt româno-iugoslav reprezintă un moment politic de cea mai mare însemnătate în cronica relațiilor noastre frățești, dînd un nou impuls raporturilor de conlucrare în folosul ambelor state, al cauzei socialismului, cooperării și înțelegerii internaționale — se arată în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN ALBA AL P.C.R.** Întreaga desfășurare a acestei solii, înțelegerile convenite, multiplele dovezi de stimă și înaltă apreciere a activității și personalității dumneavoastră, mult stimate tovarăşe secretar general, a rolului hotărîtor pe care îl aveți în statornicirea relațiilor reciproce, a contribuției dumneavoastră la salvgardarea destinderii, la promovarea consecventă a unui nou tip de raporturi între națiuni evidențiază remarcabila misiune ce vă revine în fruntea partidului și poporului în afirmarea pe arena mondială a României socialiste.

Acordînd o înaltă apreciere rezultatelor vizitei, activității dumneavoastră neobosite, în numele organizației județene de partid, al tuturor locuitorilor Albei — români, maghiari, germani — ne exprimăm, stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, hotărîrea de a sprijini cu întregul elan realizarea înțelegerilor convenite cu prilejul vizitei. Dăm glas angajamentului nostru solemn de a milita neobosit pentru realizarea exemplară a sarcinilor ce ne revin în acest an și în viitorul cincinal, a tuturor obiectivelor de dezvoltare economică și socială stabilite de Congresul al XII-lea al partidului.

Am trăit din nou, ca de atîtea ori în cursul vizitelor pe care dumneavoastră le-ați întreprins în numeroase țări ale lumii, sentimente de nemărginită satisfacție și vibrantă mîndrie patriotică — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN ARGEȘ AL P.C.R.** Primirea călduroasă de care v-ați bucurat, stima și aleasa prețuire cu care ați fost înconjurat pretutindeni, distinsele aprecieri la adresa politicii interne și externe a partidului și statului nostru au dat încă o dată o strălucită expresie prestigiului de care vă bucurați în fața popoarelor pentru spiritul de abnegație și eforturile depuse în vederea înfloririi României, pentru imensa contribuție la dezvoltarea și continua întărire a prieteniei și colaborării între toate țările socialiste, pentru crearea unui climat sănătos de conlucrare internațională, de securitate și pace.

Expresie a sentimentelor de prietenie și stimă ce leagă cele două popoare, vizita dumneavoastră se înscrie ca o contribuție de cea mai mare importanță la dezvoltarea pe multiple planuri a relațiilor de strînsă colaborare dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comuniștilor din Iugoslavia, dintre poporul român și popoarele iugoslave.

Oamenii muncii din județul Argeș, în frunte cu comuniștii, își exprimă încă o dată bucuria și satisfacția față de rezultatele cu care s-a soldat această nouă și strălucită solie de prietenie, de pace și colaborare internațională și se angajează solemn să acționeze cu abnegație revoluționară și fierbinte patriotism pentru creșterea contribuției lor la înflorirea României socialiste, la creșterea continuă a prestigiului și autorității ei în lume, idealuri pe care dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, le slujiți neobosit cu clocotitoare energie și nemărginit devotament.

Urmărită cu viu, legitim și profund interes, vizita oficială pe care ați efectuat-o, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, oferă comuniștilor, tuturor oamenilor muncii din județul Bistrița-Năsăud — români, maghiari și germani — bucuria de a vă exprima din adîncul ființei lor, alături de întreaga noastră națiune, cele mai alese sentimente de stimă, prețuire și respect pentru activitatea rodnică, neobosită pe care o depuneți în folosul propășirii patriei, al creșterii neîntrerupte a prestigiului său în lume — se arată în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN BISTRIȚA-NĂSĂUD AL P.C.R. ȘI A CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN.**

Rezultatele rodnice ale noului dialog româno-iugoslav confirmă încă o dată dorința comună a poporului român și a popoarelor iugoslave de a conferi dimensiuni și mai ample tradiționalei lor prietenii, de a spori și diversifica pe multiple planuri colaborarea reciproc avantajoasă.

Dînd o înaltă apreciere rezultatelor deosebite ale acestei vizite, ne exprimăm, în același timp, dragostea și recunoștința profundă față de dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, și vă asigurăm că vom face totul pentru transpunerea în viață a istoricelor hotărîri stabilite la cel de-al XII-lea Congres al Partidului Comunist Român.

Rezultatele cu care s-a încheiat noua vizită oficială de prietenie pe care ați efectuat-o, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în R.S.F. Iugoslavia oferă comuniștilor, tuturor oamenilor muncii din județul Botoșani un nou prilej de a vă exprima, mult stimate tovarăşe secretar general, cele mai alese sentimente de prețuire și recunoștință pentru pilduitoarea activitate ce o desfășurați în scopul dezvoltării și amplificării relațiilor de înțelegere și colaborare cu țările vecine, cu alte state, indiferent de orînduire socială — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN BOTOȘANI AL P.C.R.**

Aceste rezultate ne bucură cu atît mai mult cu cît documentele stabilite de comun acord vin să continue, pe o treaptă nouă, superioară raporturile tradiționale statornicite în decursul anilor la cel mai înalt nivel, în cadrul întîlnirilor pe care le-ați avut cu marele ctitor al țării vecine și prietene, Iosip Broz Tito, raporturi caracterizate prin stimă și respect, neamestec în treburile interne și întrajutorare reciprocă.

Desfășurată într-o etapă în care au loc evenimente îngrijorătoare pentru pacea lumii, noua vizită oficială întreprinsă reprezintă, în același timp, încă un exemplu elocvent al rolului deosebit asumat de dumneavoastră personal și sprijinit întru totul de întregul nostru partid și popor în lupta pentru interesele destinderii și colaborării.

Vă asigurăm, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, de adeziunea noastră nestrămutată față de politica internă și externă a partidului și statului, de fermitatea cu care vă vom urma în toate acțiunile ce le întreprindeți pentru binele patriei noastre socialiste, pentru cauza păcii și colaborării internaționale, pentru triumful cauzei socialismului, păcii și progresului în lume — se arată în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN COVASNA AL P.C.R.**

Expresie elocventă a adeziunii depline la politica internă și externă a partidului și statului, al căror demn și devotat făuritor sînteți dumneavoastră, mult iubite tovarăşe Nicolae Ceaușescu, noi, toți cei ce trăim și muncim — într-o strînsă unitate și frăție — pe aceste meleaguri străbune ale patriei, ca de altfel întreaga națiune română, aprobăm întru totul rezultatele deosebit de fructuoase ale acestei noi solii de pace și prietenie, exprimîndu-ne și cu acest prilej un profund și călduros omagiu prodigioasei activități pe care o desfășurați pentru destindere și pace.

În atmosfera de vibrantă trăire patriotică ce animă viața politică și socială a țării, vă raportăm, mult stimate și iubite tovarăşe secretar general, că oamenii muncii din județul Covasna, în frunte cu comuniștii, sînt plenar angajați în marea întrecere socialistă pentru înfăptuirea exemplară a obiectivelor mărețe stabilite de istoricul Congres al XII-lea al partidului și vă încredințăm, totodată, că vom depune întreaga noastră energie și capacitate pentru a obține noi și importante realizări în toate domeniile de activitate.

CONSILIUL CENTRAL AL UNIUNII GENERALE A SINDICATELOR DIN ROMÂNIA, în numele oamenilor muncii din întreaga noastră organizații în sindicate — români, maghiari, germani și de alte naționalități — vă exprimă cele mai alese sentimente de dragoste, profundă stimă și prețuire și vă roagă să primiți, mult iubite tovarăşe Nicolae Ceaușescu, un înflăcărat salut muncitoresc cu prilejul revenirii din noua vizită oficială de prietenie întreprinsă, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în Iugoslavia vecină și prietenă. Vizita dumneavoastră în Iugoslavia a înscris, prin rezultatele ei, o nouă și strălucită pagină în cronica bunelor relații bilaterale, evidențiind, o dată mai mult, hotărîrea fermă a partidului și statului nostru, a întregului popor de a dezvolta și adînci colaborarea și conlucrarea rodnică pe multiple planuri dintre cele două țări — ca o contribuție de preț la triumful cauzei păcii și socialismului în lume.

Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România, organele și organizațiile sindicale, sub imboldul permanent al marii dumneavoastră pilde de dăruire patriotică, vă asigură și de această dată că nu vor precupeți nici un efort pentru transpunerea în viață a documentelor Congresului al XII-lea, pentru creșterea eficienței întregii activități și accelerarea ascensiunii patriei noastre pe cele mai înalte trepte ale progresului și civilizației.

Asemenea întregului nostru popor, comuniștii, toți oamenii muncii din județul Dîmbovița au urmărit cu viu interes și înălțătoare mîndrie patriotică desfășurarea vizitei pe care dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, ați întreprins-o, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, vizită ce se înscrie ca o nouă și strălucită contribuție la dezvoltarea relațiilor de strînsă colaborare româno-iugoslave, în folosul ambelor popoare, al afirmării nobilelor idealuri ale socialismului, păcii și înțelegerii în lume — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN DÎMBOVIȚA AL P.C.R.** Avem ferma convingere că rezultatele vizitei vor amplifica relațiile de prietenie și conlucrare între țările și popoarele noastre.

Acum, la încheierea cu succes a acestei vizite, ne exprimăm, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, înalta prețuire și considerație pentru întreaga activitate de mare răspundere pe care o desfășurați, pentru contribuția imensă pe care ați adus-o și o aduceți la întărirea prieteniei și colaborării între țările socialiste, între partidele comuniste și muncitorești.

Afirmîndu-ne, încă o dată, adeziunea deplină și devotamentul nețărmurit față de politica internă și externă a partidului și statului nostru, vă încredințăm, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, că, urmînd însuflețitorul dumneavoastră exemplu, vom acționa cu fermitate și înaltă răspundere comunistă pentru înfăptuirea neabătută a hotărîrilor Congresului al XII-lea al partidului, a indicațiilor și îndemnurilor dumneavoastră, pentru a spori contribuția județului Dîmbovița la înflorirea patriei noastre socialiste.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN DOLJ AL P.C.R. se spune : Cu inima și conștiința pătrunse de adîncă vibrație patriotică, comuniștii, toți oamenii muncii din județul Dolj au urmărit cu deosebit interes noua și prestigioasa solie întruchipată strălucit de vizita dumneavoastră, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, pe pămîntul iugoslaviei vecine și prietene. Statornicite ca un viu exemplu de relații frățești pe toate planurile între două popoare vecine, legate prin comunitatea țelului suprem al edificării socialismului, independenței, prosperității și păcii, prin geniul creator și energia unor mari personalități ale istoriei contemporane — Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito — aceste relații cunosc acum o nouă și puternică afirmare.

Primirea sărbătorească, plină de căldură, stimă și aleasă prețuire ce v-a fost rezervată, convorbirile deosebit de fructuoase purtate cu tovarășii Tvietin Miatovici și Lazar Moisov, noile înțelegeri convenite dau o largă perspectivă colaborării româno-iugoslave, atît pe plan bilateral, cît și pe plan internațional, pentru cauza păcii în Balcani, în Europa și în întreaga lume.

Vă încredințăm și cu acest prilej, mult iubite tovarăşe Nicolae Ceaușescu, că oamenii muncii din județul Dolj, în frunte cu comuniștii, vor acționa neabătut pentru realizarea hotărîrilor Congresului al XII-lea al partidului, a indicațiilor și sarcinilor trasate de dumneavoastră la recenta plenară a C.C. al P.C.R. pentru încheierea cu rezultate cît mai bune a acestui an și pregătirea temeinică a planului pe 1981.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN GALAȚI AL P.C.R. se spune : Comuniștii, oamenii muncii din județul Galați, alături de întregul popor român, au urmărit cu viu interes și profundă satisfacție vizita pe care ați efectuat-o în R. S. F. Iugoslavia, expresie a bunelor relații, cu vechi și bogate tradiții, dintre România și Iugoslavia, a sentimentelor de prietenie și stimă ce leagă popoarele celor două țări, a colaborării strînse, care continuă să se dezvolte fructuos între ele. Această vizită reprezintă un nou pas înainte pe linia dezvoltării constante a relațiilor frățești dintre popoarele noastre vecine și prietene, hotărîte să propășească pe calea socialismului, să militeze cu fermitate și consecvență împotriva folosirii forței și a amenințării cu forța, pentru instaurarea în lumea întreagă a unui climat de înțelegere și pace. Modul cum ați fost primit și de această dată, manifestările de dragoste, stimă și caldă prețuire ale popoarelor iugoslave sînt încă o dovadă a recunoașterii rolului excepțional pe care îl jucați în lumea contemporană.

Folosim acest prilej, mult iubite și stimate tovarăşe secretar general, pentru a ne reafirma atașamentul față de politica internă și externă a partidului și statului nostru, asigurîndu-vă, totodată, că vom face totul pentru înfăptuirea exemplară a sarcinilor ce ne revin, astfel încît Galațiul să se integreze la cota cea mai înaltă a posibilităților sale ale efortului general al întregii țări pentru transpunerea în viață a Programului partidului, a hotărîrilor Congresului al XII-lea.

Oamenii muncii din județul Hunedoara, în frunte cu comuniștii, angajați plenar în muncă, într-o deplină unitate de voință și acțiune pentru înfăptuirea măreților obiective stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, au urmărit cu un deosebit interes, cu vii și alese sentimente patriotice, vizita dumneavoastră de prietenie în R. S. F. Iugoslavia — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN HUNEDOARA AL P.C.R.** În timpul vizitei dumneavoastră în țara vecină și prietenă, oamenii muncii din județul nostru, asemenea întregului popor, au trăit sentimente de profundă emoție și înalt patriotism pentru modul strălucit în care ați acționat și de această dată în vederea întăririi legăturilor dintre țările și popoarele noastre.

Exprimîndu-ne deplinul acord față de înțelegerile convenite, care vor ridica la cote și mai mari relațiile de strînsă prietenie și colaborare dintre România și Iugoslavia, dintre partidele și popoarele noastre în construcția socialismului, ne exprimăm profunda noastră recunoștință, mult stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, pentru activitatea neobosită ce o desfășurați pentru afirmarea idealurilor de pace și prietenie ale țării noastre cu toate țările și popoarele, în interesul păcii și progresului.

Dînd glas aleselor noastre sentimente de stimă și recunoștință față de nobila dumneavoastră activitate, eminent conducător al destinelor luminoase ale României socialiste, comuniștii, toți oamenii muncii de pe meleagurile Hunedoarei, uniți în cuget și fapte, ne exprimăm deplina adeziune la politica internă și externă a partidului, hotărîrea fermă de a nu precupeți nici un efort pentru înfăptuirea exemplară a tuturor sarcinilor ce ne revin din însufletitorul Program al partidului.

Noul dialog româno-iugoslav la cel mai înalt nivel se înscrie ca un eveniment istoric în cronica relațiilor tradiționale de prietenie, de bună vecinătate și respect reciproc, deschizînd noi perspective colaborării strînse, pe multiple planuri, între partidele, țările și popoarele noastre — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN MARAMUREȘ AL P.C.R.**

Alături de întregul nostru popor, minerii, metalurgiștii, constructorii de mașini, forestierii, lucrătorii de pe ogoare, toți maramureșenii, strîns uniți în jurul partidului, își manifestă atașamentul total față de rezultatele deosebit de fructuoase ale vizitei dumneavoastră în Iugoslavia, față de întreaga politică internă și externă a partidului și statului nostru, pusă în slujba intereselor vitale ale națiunii române, a progresului și prosperității tuturor popoarelor.

Însuflețiți de strălucitul și admirabilul dumneavoastră exemplu de devotament, cu care slujiți interesele poporului român, cauza destinderii și păcii, comuniștii, toți oamenii muncii din județul Maramureș vă încredințează că vor acționa cu toată fermitatea pentru a încheia acest cincinal cu rezultate deosebite, pentru a da patriei o producție industrială suplimentară de aproape 6 miliarde lei, punînd astfel baze trainice îndeplinirii obiectivelor stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, a prețioaselor dumneavoastră indicații formulate la recenta plenară a C.C. al P.C.R.

CONSILIUL DE CONDUCERE AL MINISTERULUI APĂRĂRII NAȚIONALE, dînd glas dragostei nemărginite și profundului devotament pe care vi le poartă armata țării, vă adresează un călduros și respectuos „Bun venit !" din vizita oficială de prietenie pe care, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, ați efectuat-o în R. S. F. Iugoslavia. Ostașii patriei văd în cea de-a douăsprezecea vizită pe care ați făcut-o în ultimii 15 ani în această țară un eveniment cu profunde semnificații politice, un moment de însemnătate deosebită în cronica tradiționalelor relații de bună vecinătate și înțelegere, de trainică prietenie dintre poporul român și popoarele iugoslave, în concordanță cu cerințele edificării noii orînduiri în România și Iugoslavia, cu interesele păcii, securității și colaborării în Europa și în întreaga lume.

Exprimîndu-și aprobarea unanimă pentru rezultatele fructuoase ale acestei vizite, militarii de toate gradele vă asigură, tovarăşe comandant suprem, că vor acționa cu toată hotărîrea pentru înfăptuirea neabătută a politicii interne și externe a partidului și statului nostru, al cărei strălucit făurar și promotor sînteți. Pilduitorul dumneavoastră exemplu de muncă și viață, neasemuita abnegație și pasiune revoluționară dovedite în făurirea noilor destine ale patriei și poporului constituie pentru noi — ostașii țării — un minunat și însuflețitor îndemn în munca pentru îndeplinirea misiunii de onoare încredințate. Cu toată fermitatea vom acționa pentru ridicarea pe o treaptă nouă, calitativ superioară, a pregătirii de luptă și politice, întărirea ordinii și disciplinei militare, pentru a fi în orice moment gata ca, la ordinul patriei, al dumneavoastră, tovarăşe comandant suprem, să apărăm, împreună cu întregul popor, cuceririle revoluționare, libertatea, independența și integritatea Republicii Socialiste România.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN MEHEDINȚI AL P.C.R. ȘI A CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN se spune : Angajați cu toată energia, cu întreaga răspundere în efortul pentru realizarea sarcinilor și obiectivelor din ultimul an al actualului cincinal și pregătirea condițiilor în vederea trecerii cu succes la înfăptuirea prevederilor de plan pe 1981, comuniștii, toți cei care trăiesc și muncesc pe înfloritoarea vatră a Mehedințiului, asemenea întregului nostru popor, au urmărit cu viu interes și legitimă mîndrie patriotică vizita pe care dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu ați efectuat-o în Republica Socialistă Federativă Iugoslavia. Convorbirile fructuoase purtate, documentele încheiate dau un nou și puternic impuls dezvoltării relațiilor de prietenie dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, colaborării economice și tehnico-științifice reciproc avantajoase dintre popoarele noastre, angajate în opera de edificare a societății socialiste.

Toți cei care trăiesc și muncesc pe acest prosper și înfloritor colț de țară românească de lîngă Dunăre se angajează în fața partidului, a dumneavoastră, stimate tovarăşe secretar general, că vor urma neabătut strălucitul exemplu de dăruire pentru fericirea și prosperitatea națiunii noastre socialiste.

Desfășurată sub semnul voinței comune de a amplifica tradiționalele relații de bună vecinătate și înțelegere între poporul român și popoarele iugoslave, această nouă întîlnire la cel mai înalt nivel va da un nou și puternic impuls raporturilor de colaborare dintre partidele și popoarele celor două țări vecine, identificînd și stabilind noi domenii de conlucrare, atît pe plan bilateral, cît și în viața internațională, corespunzător cerințelor edificării noii orînduiri, intereselor păcii, securității și colaborării în Europa și în întreaga lume — se spune în telegrama **COMITETULUI JUDEȚEAN NEAMȚ AL P.C.R.**

Acordînd întreaga lor prețuire bogatei și neobositei dumneavoastră activități pe plan internațional, activitate ce corespunde pe deplin nobilelor interese ale națiunii, precum și telurilor de pace, securitate, colaborare și înțelegere între toate statele lumii, comuniștii, toți oamenii muncii din județ, alături de întregul popor, acționează cu fermitate pentru înfăptuirea politicii partidului și statului.

Vă raportăm și cu acest prilej că, dezvoltînd succesele repurtate prin îndeplinirea cu peste două luni și jumătate mai devreme a sarcinilor cincinalului la producția industrială, în prezent acționăm cu toate forțele pentru realizarea în întregime a planului pe 1980, pentru buna pregătire a planului pe 1981, pentru traducerea în viață a prețiosului program cuprins în cuvîntarea dumneavoastră rostită la recenta plenară a C.C. al P.C.R., precum și a indicațiilor ce ni le-ați dat cu ocazia vizitei întreprinse în județul nostru, sporindu-ne astfel contribuția la înflorirea continuă a scumpei noastre patrii.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R., se arată : Împreună cu întregul nostru popor, comuniștii, toți locuitorii județului Sibiu — români, germani, maghiari — înfrățiți în muncă și idealuri, au urmărit cu viu interes și deplină satisfacție vizita oficială de prietenie pe care ați întreprins-o dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în R.S.F. Iugoslavia, apreciind-o ca un eveniment politic de mare importanță în bogata cronică a relațiilor tradiționale de prietenie și colaborare româno-iugoslave.

Sîntem mîndri, mult iubite și stimate tovarăşe secretar general, că recentul dialog la nivel înalt româno-iugoslav, a dat un nou și puternic impuls raporturilor de colaborare dintre partidele, țările și popoarele noastre, identificînd și stabilind noi domenii, atît pe plan bilateral, cît și în viața internațională, în folosul ambelor state, al cauzei generale a socialismului, cooperării și înțelegerii în lume.

Exprimîndu-ne întreaga adeziune față de rezultatele remarcabile cu care s-a încheiat strălucita dumneavoastră solie de pace, colaborare și prietenie, vă rugăm să primiți, mult iubite și stimate tovarăşe secretar general, expresia celor mai calde sentimente de dragoste și recunoștință, împreună cu asigurarea că oamenii muncii de pe aceste străvechi meleaguri românești, urmînd strălucitul dumneavoastră exemplu, vor face totul pentru a contribui din toate puterile la ridicarea pe noi culmi de civilizație și bunăstare a minunatei noastre patrii — Republica Socialistă România, pentru creșterea prestigiului ei în lume.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN SUCEAVA AL P.C.R. ȘI A COMITETULUI EXECUTIV AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN se arată : Profund atașați înaltelor idealuri umaniste pe care dumneavoastră, strălucită personalitate a vieții politice internaționale, le slujiți cu exemplar devotament, comuniștii, toți oamenii muncii de pe frumoasele plaiuri sucevene au urmărit, animați de un fierbinte sentiment patriotic, vizita oficială de prietenie pe care ați efectuat-o, mult stimate și iubite tovarăşe Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, în R.S.F. Iugoslavia.

Ne exprimăm, mult stimate și iubite tovarăşe secretar general, deplina adeziune față de rezultatele rodnice ale vizitei pe care ați efectuat-o în țara vecină și prietenă și ne reafirmăm hotărîrea de a vă urma neabătut, de a trăi și munci după înaltul dumneavoastră exemplu și îndemn călăuzitor, de a face totul pentru a da viață, în mod exemplar, sarcinilor ce ne revin din istoricele documente adoptate de Congresul al XII-lea al partidului, angajîndu-ne să pregătim în cele mai bune condiții realizarea planului de producție pe anul 1981, contribuind astfel la marea operă de ridicare a scumpei noastre patrii pe culmile tot mai înalte ale progresului, civilizației și prosperității.

Dînd expresie vibrantelor gînduri și sentimente ale celor aproape o sută de mii de comuniști, ale tuturor locuitorilor județului nostru — români, germani, maghiari, sîrbi și de alte naționalități — **COMITETUL JUDEȚEAN TIMIȘ AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN** își exprimă marea bucurie și legitima satisfacție față de strălucitele rezultate ale recentei vizite pe care ați efectuat-o, împreună cu tovarăşa Elena Ceaușescu, cu alți conducători de partid și de stat, în țara vecină și prietenă — Republica Socialistă Federativă Iugoslavia. Convorbirile la nivel înalt, la fel ca toate momentele emoționante prilejuite de vizita dumneavoastră — expresie a bunelor relații cu vechi și bogate tradiții dintre România și Iugoslavia, statornicite prin întîlnirile și prietenia caldă cu eminentul fiu și conducător al popoarelor iugoslaviei, tovarășul Iosip Broz Tito — au evidențiat, din nou, dorința comună a partidelor și popoarelor noastre de a intensifica colaborarea rodnică, atît pe plan bilateral, în interesul ambelor țări, cît și pe arena internațională, ca o contribuție însemnată la cauza păcii și înțelegerii în Europa și în lume.

Întreaga vizită demonstrează încă o dată fundamentarea științifică a ideilor directoare ale întregii politici a României socialiste, gîndirea dumneavoastră adînc creatoare, mult stimate tovarăşe Nicolae Ceaușescu, exponent strălucit al năzuințelor poporului român de pace, libertate și progres social.

Exprimînd și cu acest prilej adeziunea deplină față de politica internă și externă a partidului și statului nostru, comuniștii, toți oamenii muncii de pe plaiurile timișene își reafirmă hotărîrea fermă de a nu precupeți nici un efort pentru ca sarcinile ce ne revin din hotărîrile Congresului al XII-lea să fie traduse exemplar în viață, contribuind în felul acesta la ridicarea patriei pe noi culmi de progres și civilizație, la creșterea prestigiului ei internațional.

> ***• Strălucită expresie a dorinței comune a poporului român și a popoarelor iugoslave de a conferi dimensiuni și mai ample tradiționalei lor prietenii, de a spori și diversifica pe diferite planuri colaborarea reciproc avantajoasă.***
>
> ***• O contribuție de seamă la promovarea destinderii în viața internațională, pentru triumful cauzei socialismului, păcii și progresului în lume.***
>
> ***• Angajament solemn al comuniștilor, al tuturor oamenilor muncii de a acționa cu abnegație revoluționară și fierbinte patriotism pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce le revin din istoricele hotărîri ale Congresului al XII-lea al partidului.***

SOLEMNITATEA DECORĂRII TOVARĂȘULUI PETRE LUPU

Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

își face bilanțul unor ani de viață și de activitate — pentru a înțelege bine că fiecare revoluționar, fiecare membru al conducerii merită stima și prețuirea pentru felul în care și-a îndeplinit obligațiile față de partid și de popor, față de cauza socialismului. Fiecare se va bucura de stimă și încredere — atît în rîndurile partidului, cît și în rîndurile poporului — numai în măsura în care va servi întru totul, și întotdeauna, cauza poporului, cauza socialismului și comunismului.

În viața internațională sînt probleme deosebit de complexe. Nu doresc să mă refer acum la acestea, le-am dezbătut, de asemenea, recent, la plenara Comitetului Central. Ceea ce este necesar să reținem, și ceea ce aș dori să subliniez, este că trebuie să facem totul pentru întărirea colaborării și unității cu toate țările socialiste, pentru depășirea divergențelor dintre acestea, pornind de la necesitatea că, în actualele împrejurări, solidaritatea și colaborarea, pe principiile socialismului științific, ale egalității depline, constituie un factor de importanță deosebită pentru afirmarea forței socialismului, pentru politica de destindere și pace în lume. De asemenea, trebuie să întărim solidaritatea cu toate forțele antiimperialiste, cu țările în curs de dezvoltare, care și-au cucerit independența națională și luptă pentru consolidarea ei. În același timp este necesar să dezvoltăm relațiile cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială.

Este însă necesar să înțelegem bine că, fiind revoluționari, fiind un partid revoluționar, trebuie să fim întotdeauna alături de forțele revoluționare de pretutindeni care luptă împotriva politicii imperialiste, colonialiste și neocolonialiste, pentru cucerirea sau consolidarea independenței naționale, pentru dreptul fiecărui popor de a fi deplin stăpîn pe destinele sale, de a-și hotărî soarta așa cum dorește, în concordanță cu năzuințele lui, cu realitățile din fiecare țară.

Trebuie să întărim permanent relațiile cu partidele comuniste și muncitorești, cu alte forțe revoluționare, precum și cu partidele socialiste, social-democrate, cu mișcările de eliberare, cu toate forțele democratice și progresiste, cu masele largi populare, care au un rol tot mai important în viața internațională și de care depind pînă la urmă cursul evenimentelor, transformările ce vor avea loc în lume, însăși victoria politicii de destindere, de independență națională și de pace.

Dorese să menționez încă o dată că, în această activitate, ai adus, tovarășe Lupu, împreună cu întregul colectiv, o contribuție activă, permanentă. Exprim convingerea că și în viitor vei acționa și vei contribui activ la îndeplinirea hotărîrilor partidului, ale Congresului al XII-lea, în vederea asigurării progresului continuu al României pe calea socialismului și comunismului, creșterii contribuției țării noastre la politica de pace și independență, la afirmarea unor relații noi, democratice în lume.

Îți adresez încă o dată cele mai calde felicitări și îți doresc multă sănătate, multă fericire, ție și familiei tale, succes în întreaga activitate, viață îndelungată.

La mulți ani! (Aplauze).

Cuvîntul tovarășului Petre Lupu

Mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, președintele Republicii,

Stimate tovarășe și stimați tovarăși membri ai Comitetului Politic Executiv și ai Secretariatului C.C. al P.C.R.,

Coplesit de înalta cinstire ce mi-ați făcut-o cu prilejul aniversării a 60 de ani de la naștere, nu găsesc cuvinte care să exprime deplin mulțumirile mele pentru scrisoarea de felicitare, străbătută de căldură tovărășească, pe care mi-ați adresat-o, pentru înalta distincție a Republicii Socialiste România cu care m-a onorat astăzi conducerea partidului și statului nostru.

După ce a arătat că împlinirea unei anumite vîrste este un prilej de privire retrospectivă a vieții și activității, vorbitorul a arătat că este fiu al unor oameni muncitori, săraci, nestiutori de carte, cărora le rămîne în veci recunoscător pentru educația ce i-au dat-o, pentru că, împreună cu școala, l-au format pentru viață.

Hotărîtor însă pentru trasarea drumului întregii mele vieți conștiente — a spus el — a fost faptul că am avut fericirea de nepreținut de a fi atras și îmbrățișat de mișcarea revoluționară a clasei muncitoare din țara noastră cînd abia împlinisem 15 ani ; acestei mișcări îi datorez totul.

Sînt, dragi tovarăși, cîteva coincidențe care fac ca emoția mea în acest moment să fie și mai mare, și mai copleșitoare decît cea firească în asemenea împrejurări.

Se împlinesc zilele acestea 41 de ani de cînd l-am întîlnit pentru prima dată în viață, la Iași, pe tovarășul Ceaușescu, venit cu prilejul reorganizării Uniunii Tineretului Comunist în Moldova, în condițiile pline ascensiuni a fascismului în România. Cine și-ar fi putut închipui atunci că, supraviețuind urgiei fasciste, din mina aceluiași tovarăș — de astă dată conducătorul stimat al partidului comunist și al statului român — voi avea cinstea să primesc, în 1980, înalta distincție ce mi s-a conferit azi.

Tovarășul Petre Lupu a arătat apoi că, în urmă cu 40 de ani, în după-amiaza zilei de 25 octombrie, a fost arestat de siguranța dictaturii legionare antonesciene, a fost supus terorii, precizînd că anii petrecuți în închisori și lagăre comuniștii i-au transformat în ani de școală pentru formarea de militanți revoluționari pentru luptele ce urmau să se desfășoare mai tîrziu.

În cei peste 36 de ani care au trecut de la eliberarea țării de sub jugul fascist — a spus vorbitorul — partidul mi-a încredințat în diferite etape sarcini de mare răspundere. Sînt cîteva perioade din activitatea mea de care îmi amintesc cu deosebită emoție și plăcere. În primul rînd, e vorba de anii în care am lucrat în conducerea mișcării revoluționare a tineretului, în perioada luptei pentru putere, activitate începută alături și sub conducerea nemijlocită a tovarășului Nicolae Ceaușescu, pe atunci primul secretar al C.C. al U.T.C.

În continuare, vorbitorul a evocat anii cînd sub conducerea nemijlocită a tovarășului Nicolae Ceaușescu a lucrat în aparatul C.C. al P.C.R., în muncă organizatorică, a participat la opera complexă de transformare socialistă a agriculturii, la făurirea unei economii unitare, socialiste, la orașe și la sate.

Vreau să subliniez cu acest prilej — a spus în continuare vorbitorul — că îmi amintesc cu plăcere și că mi se umezesc ochii de nostalgie atunci cînd mă gîndesc la anii munciți în domeniul organizatoric, sub conducerea dumneavoastră, și să declar că vă sînt recunoscător pentru totdeauna pentru contribuția ce ați avut-o în acea perioadă la maturizarea mea, la dezvoltarea trăsăturilor mele de activist militant al partidului.

Venirea dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, în fruntea partidului nostru, în 1965, Congresul al IX-lea al partidului au marcat trecerea la o nouă etapă, superioară, la desăvîrșirea construcției socialiste și apoi, odată cu adoptarea Programului partidului la Congresul al XI-lea, la etapa făuririi socialismului multilateral dezvoltat și a comunismului în țara noastră.

Sînt fericit că am putut să-mi aduc, în acești 15 ani, contribuția mea modestă la obținerea rezultatelor epocale care au impins România socialistă înainte, într-un ritm aproape de necrezut. Odată cu întregul partid, cu întregul popor, apreciez, în mod deosebit, munca plină de rîvnă, neobosită, fără preget, totala dăruire, fermitatea și perseverența cu care conduceți de atunci destinele partidului nostru comunist și ale poporului român, pentru înfăptuirea măreților program al partidului nostru, a hotărîrilor Congresului al XII-lea, pentru dezvoltarea în ritm rapid a forțelor de producție, pentru eficiența mereu sporită a întregii activități economice, pentru creșterea continuă a bunăstării poporului, pentru dezvoltarea democrației socialiste, pentru întărirea independenței și suveranității patriei, pentru refacerea și întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a solidarității clasei muncitoare, a tuturor forțelor democratice și antiimperialiste, pentru libertatea și independența tuturor popoarelor, pentru o nouă ordine economică și politică internațională, bazată pe echitate, pentru dezvoltare, colaborare internațională pe bază de egalitate, pentru pace trainică în lume.

Este pentru noi toți o mîndrie faptul că dumneavoastră, conducătorul nostru, înfăptuind cu pasiune și deosebită pricepere linia principială a partidului și statului nostru în politica externă, ați devenit cunoscut și stimat pe toate meridianele globului și că datorită, în cea mai mare măsură, prezenței dumneavoastră, active și prestigioase, în viața politică internațională, patria noastră are astăzi în lume atîția prieteni cum nici n-a putut visa vreodată în trecut.

Tin să vă asigur, mult stimate tovarășe Ceaușescu, că nu voi precupeți nimic ca, împreună cu toți membrii Comitetului Politic Executiv, împreună cu colectivul în care muncesc, să-mi aduc contribuția la trecerea la o nouă calitate, superioară în toate domeniile, la creșterea exigenței față de calitatea de membru de partid, la întărirea puterii organizatorice și ideologice a partidului, la întărirea disciplinei și moralei de partid, a combativității membrilor și cadrelor partidului față de manifestările retrograde, străine și dușmănoase orînduirii socialiste, la întărirea și apărarea ca lumina ochilor a unității de voință și de acțiune a partidului la întărirea încrederii și unității între partid și popor, la dezvoltarea democrației socialiste, prin lărgirea și perfecționarea continuă a dialogului dintre partid, stat și mase, prin atragerea maselor la rezolvarea problemelor de conducere a societății, pentru dezvoltarea în fapt a autoconducerii la toate nivelurile, ca expresie concretă, consecință logică a aplicării consecvente a principiului că în statul nostru socialist puterea emană de la popor și se exercită pentru popor.

Mulțumindu-vă încă o dată pentru toate manifestările de dragoste tovărășească și prietenie pe care le-am simțit din plin astăzi, vă rog să fiți încredințați că înțeleg că cinstea ce mi-ați făcut-o astăzi este de fapt expresia unui credit ce mi se acordă și că în anii ce urmează, indiferent de sarcinile ce-mi vor reveni, sînt dator să fac în continuare totul pentru a onora acest credit al partidului și statului, să militez neabătut pentru înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru, să fiu un soldat credincios al marii armate a comuniștilor români, gata să-mi dau tot ce am mai bun în mine, pînă la sacrificiul suprem, pentru nobila cauză a gloriosului nostru partid, pentru binele și fericirea poporului român și pentru cauza progresului și păcii în lume.

Vă urez și dumneavoastră, dragi tovarășe și tovarăși, viață lungă și activitate rodnică, iar dumneavoastră, mult stimate tovarășe Ceaușescu, cît mai mulți ani de viață, sănătate deplină, vigoare și putere de muncă, succese din ce în ce mai mari în tot ce întreprindeți în fruntea partidului și statului nostru, pentru binele și fericirea poporului român, pentru gloria scumpei noastre patrii, Republica Socialistă România, pentru cauza prieteniei și colaborării între popoare, pentru victoria dreptății și păcii în lume. Vă doresc, totodată, cît mai multe satisfacții și bucurii în viața personală, împreună cu tovarășa dumneavoastră de viață și de luptă, cu toți cei ce vă sînt dragi. (Aplauze).

LEGĂMÎNT DE CREDINȚĂ SUB DRAPELUL PATRIEI

Aproape cinci mii de tineri în uniforme albastre s-au adunat, ieri dimineață, pe platoul de marmură și beton din fața Academiei militare, acolo unde se înalță impunător și emoționant Monumentul Eroilor Patriei. Au venit, aici, tineri din liceele și școlile Bucureștiului, care se pregătesc pentru apărarea patriei, pentru a participa la un eveniment cu semnificații deosebite pentru viața și activitatea lor: ceremonia depunerii, sub drapelul tricolor, a jurămîntului de credință pentru patrie, partid și popor. *Erau prezenți tovarășii Dumitru Necșoiu, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., Dinu Dragan, prim-secretar al Comitetului municipal București al U.T.C., alți activiști de partid și ai U.T.C., ofițeri și instructori de la gărzile patriotice și detașamentele de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei, pionieri și părinți. Momentul, impresionant prin dimensiuni și semnificații, se desfășura într-un splendid decor de toamnă, dominat de culoarea uniformelor albastre, într-un loc sacru pentru ceea ce înseamnă iubirea de țară, dragostea față de popor și jertfa pentru apărarea ființei naționale. În piatra monumentului, cu litere de aur, erau scrise cuvinte asupra cărora au zăbovit cu prisosință, clipe îndelungate, privirile celor mai tineri apărători ai patriei : „Slavă ostașilor români, moștenitori ai tradițiilor eroice străbune, luptători neînfricați împotriva fascismului, pentru libertatea și independența patriei".*

Din scurtele cuvinte rostite cu acest prilej, tinerii din ciclul doi, anul întîi de pregătire, au desprins, au reținut rolul organizației de tineret în pregătirea uteciștilor pentru apărarea patriei — potrivit concepției partidului nostru — cauză și operă a întregului popor. Ofițeri și instructori cu o pregătire temeinică vor asigura o bună cunoaștere a tainelor meseriei armelor, formîndu-le, în același timp, deprinderi de specialitate în cadrul cercurilor tehnico-aplicative. Întregul proces de instruire se desfășoară într-o strînsă legătură cu educarea lor în spiritul înaltului patriotism, al ordinii și disciplinei. Materializarea obiectivelor acestei activități, la parametrii ceruți, așa cum arăta secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, comandantul suprem al Forțelor noastre armate, la recenta convocare-bilanț a activului și cadrelor de bază ale armatei, se realizează exemplar printr-o cooperare mai strînsă cu unitățile militare, gărzile patriotice și celelalte formațiuni de apărare, prin participarea tinerilor la acțiunile și activitățile de pregătire în comun pentru apărarea patriei.

Conștienți pe deplin de aceste înalte comandamente patriotice, de viitoarea lor misiune, tinerii în uniforme albastre, de culoarea cerului, au rostit, cu glas tare și răspicat, jurămîntul de credință patriei, partidului și poporului, angajîndu-se să se pregătească cît mai bine pentru a fi gata oricînd să apere integritatea și independența patriei, cuceririle revoluționare ale poporului, dacă va fi nevoie chiar cu prețul sacrificiului suprem. Primul mare legămînt, sub drapelul tricolor, primul mare angajament revoluționar și cetățenesc. Prin glasul elevei Mihaela Ispas, de la Liceul industrial nr. 13, mîile de tineri apărători ai patriei socialiste, s-au angajat că își vor îndeplini, în mod exemplar, sarcinile de muncă, învățătură și de apărare a patriei, arătîndu-și astfel profunda lor recunoștință pentru condițiile minunate de împlinire, de dezvoltare și afirmare multilaterală, de care beneficiază, hotărîrea lor nezdruncinată de a duce mai departe tradițiile revoluționare de luptă, de a fi la înălțimea sarcinilor încredințate de partid, în opera de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate.

În acest cadru, cu o puternică încărcătură emoțională, s-au decernat steagul și diploma de onoare unor centre fruntașe din Capitală. Astfel, centrul de la I.M.U.A.B. (comandant Marin Bîrleanu), la unități economice și centrul de la Liceul „D. Bolintineanu" (comandant prof. Mihail Nedelcu), la unități școlare, au primit drapelul și diploma de centre fruntașe. Au mai fost evidențiate, pentru activitatea lor bună, centrele de la Întreprinderea Vulcan, I.C.T.B., și liceele industriale „Grivița Roșie", „Dîmbovița", „Spiru Haret" și Liceul nr. 13. De asemenea, au fost înmînate carnete noilor membri ai U.T.C. În încheierea manifestării, un grup de artiști amatori de la Ateneul tineretului au oferit un scurt program de poezie și muzică patriotică, iar detașamente de tineri au defilat, cu arma la umăr.

Așa s-a scris o nouă și frumoasă pagină în biografia acestor tineri cetățeni ai patriei noastre socialiste. O pagină de neuitat.

V. CĂBULEA
Foto : V. RANGA

Rugbiștii români s-au întors în patrie

După un turneu întreprins în Irlanda și Anglia, timp de 20 de zile, selecționata de rugbi a României s-a reîntors acasă.

Așa cum se știe, rugbiștii români au susținut șase întîlniri, realizînd un bilanț favorabil : **patru victorii, un rezultat egal cu reprezentativa Irlandei și o singură înfrîngere, înscriind 137 puncte față de 75 primite.** Ținînd seama de solicitările impuse de deplasările dintr-un oraș în altul, de faptul că selecționata noastră și-a demonstrat valoarea în compania unor adversari redutabili, apreciem drept excelentă contribuția jucătorilor și antrenorilor la acest reușit turneu.

Simbătă seara, la Aeroportul Otopeni, după felicitările de rigoare, după momentele emoționante ale revederii cu cei dragi, am cules cîteva impresii de la cîțiva dintre membrii delegației noastre.

Ing. V. Moraru, conducătorul delegației : **„Ne-am comportat bine într-un turneu pretențios. Sper că am demonstrat drumul ascendent al rugbiului și implicit al sportului românesc, dovedind o dată în plus existența unor talente reale, valoroase în rugbiul românesc".**

Prof. V. Irimescu, antrenor principal : **„Dăruire exemplară pe măsura pregătirilor făcute cu multă trudă, de toți jucătorii, cu rezultate favorabile și cu jocuri aplaudate de publicul irlandez".**

Căpitanul echipei, Mircea Paraschiv : „Sînt fericit că ne-am întors cu rezultate bune după un turneu greu. După campania galeză de anul trecut și recentul turneu din Irlanda, ne așteaptă partida cu Franța din «Cupa F.I.R.A.». Deci, nici un răgaz pentru a încheia un sezon dificil cu rezultate deosebit de fructuoase".

Și alți componenți ai selecționatei și-au exprimat gîndurile, mulțumind, totodată, publicului din țară pentru încurajările primite acolo, departe în Irlanda, angajîndu-se, în același timp, să muncească pentru triumful rugbiului românesc, în deplin acord cu condițiile create pentru buna lor pregătire.

Alăturîndu-ne felicitărilor iubitorilor sportului cu balonul oval, sperăm că și în viitor rugbiștii români ne vor aduce noi satisfacții, vor obține în arena internațională noi victorii românești.

GABRIEL FLOREA

Selecționata României de rugbi *Foto : AUREL NEAGU*

FOTBAL XII. Din nou o etapă a gazdelor, victorioase în șase partide ● Performerele zilei — F.C.M. Brașov și Progresul Vulcan cu un punct prețios în deplasare ● La Iași, doi mureșeni eliminați — Pislaru și Biro ● În sfîrșit, o victorie a băimărenilor după 6 înfrîngeri consecutive ● Gălățenii, cu un antrenor-jucător, realizează scorul etapei.

Între sancțiune și clemență

Continuăm să trăim, încă, euforia rezultatului cu echipa Angliei și să supralicităm această victorie, neîndoielnic mare cînd, de fapt, ar trebui să ne gîndim că pentru calificarea la turneul final al C.M. din Spania va trebui să mai obținem multe succese și, în consecință, să vedem ce mai este prin campionatul nostru. Eșecul, la scor, al studenților timișoreni, miercuri, în primul meci din turul doi al „Cupei Cupelor" anunță încheierea prematură a carierei echipelor noastre în competițiile europene. Pentru că în retur minuni nu se mai pot întîmpla. Ar fi prea multe într-un sezon! La ora actuală se petrece un fenomen curios: sînt țări cu echipe de club foarte bune care nu pot alcătui o selecționată puternică — vezi cazul Angliei, la ora de față — și țări cu un fotbal de nivel mai scăzut, la nivel de club, dar cu reprezentative redutabile. Este și cazul nostru. Să fim mulțumiți de această realitate? Nicidecum! Dovada existenței valorilor trebuie să ne îndemne la o muncă fără preget pentru a ridica valoarea echipelor de club — printr-o pregătire la parametrii cerințelor marii performante — astfel ca reprezentarea internațională să fie la un nivel pe măsura condițiilor de care beneficiază echipele noastre, iar rezultatele selecționatelor naționale să nu fie întîmplătoare, ci consecvent bune, ilustrare directă a potențialului fotbalului divizionar.

Partidele etapei de ieri, după cîte ne dăm seama, nu se înscriu pe linia acestor orientări și preocupări. Meciuri de nivel calitativ scăzut în cele mai multe locuri și rezultate care pledează pentru un statu-quo în mediocritate. În plus, s-au semnalat multe acte de indisciplină. Cazul echipei din Tg. Mureș, cu doi eliminați, este alarmant. Ce muncă de educație se desfășoară în cluburile cu jucători recalcitranți, recidiviști, fotbaliști care practică jocul dur?

Rezultatele înregistrate în etapa de ieri, cu șapte victorii meritate ale gazdelor, ni se par normale. Surorize pot fi considerate „egalurile" reușite de Progresul Vulcan, la Timișoara, și F.C.M. Brașov pe stadionul Steaua. De fapt, brașovenii, în anul promovării, din 12 partide n-au pierdut decît 3 — frumoasă și încurajatoare performanță — ei situîndu-se, în consecință, undeva spre fruntea ierarhiei. Progresul, după victoria pe teren propriu, etapa trecută, în fața campionilor, cu acest punct prețios obținut în deplasare, ne anunță intenția de a nu face calea întoarsă în divizia secundă. E tot ce poate fi mai frumos și mai adevărat pentru o promovată. Merită semnalată prima victorie, după 6 înfrîngeri consecutive, a fotbaliștilor din Baia Mare. Ea coincide — semnificativ — cu absența din poartă a lui Necula Răducanu. În sfîrșit, să mai menționăm că scorul etapei s-a înregistrat la Galați, unde echipa locală, în absența lui C. Teașcă, este condusă de jucătorul-antrenor, Ion Constantinescu. Urmează, miercuri, restanțele.

C. VASILE

P.S. Un comunicat al Comisiei de disciplină a F.R.F. ne stupefiază : jucătorul stelist Tudorel Stoica, vechi client al dezbaterilor acestei comisii și recidivist al comportărilor nesportive, este sancționat cu suspendarea pe o etapă ! Cînd, de fapt, oameni de la propriul lui club și, bineînțeles, iubitorii fotbalului, se așteptau la o sancțiune mult mai drastică, o suspendare pe 6—8 etape, în măsură să-i pună serios pe gînduri pe acest nărăvaș jucător. Asta, în vreme ce, alți fotbaliști — e drept, din eșaloanele inferioare — pentru cam aceleași pricini, vor sta pe tușă cîte 6—8 etape ! Curios mod de a judeca și sancționa abaterile disciplinare. Ce contează în fața onoratei comisii : actul săvîrșit sau echipa de care aparține jucătorul ? De ce credeți că s-a lăsat organul de ordine și disciplină al federației îndeplecat și plin de clemență : T. Stoica a declarat că regretă — auziți — abaterile sale și că e hotărît — pentru a cîta oară ? — să devină, pe viitor, un jucător disciplinat ! Toemai de aceea, pentru că T.S. să aibă în viitor o conduită ireproșabilă și să înțeleagă sensul unei sancțiuni, Biroul federal trebuie să nu valideze prima sancțiune și să dicteze una exemplară. Altfel și „inculpatul" de azi și atîția alții sînt tentați să creadă că sirul abaterilor poate fi nesfîrșit. Sancțiunile formale, atitudinea toleranță nu fac decît să prolifereze abaterile disciplinare și actele nesportive. Ceea ce nu este de dorit! Ba din contră!

DIAGRAMA ETAPEI

F.C. Argeș — Dinamo 2—1 (1—1). Au înscris : Ignat min. 9 și Kallo min. 87 pentru gazde, Iordache min. 39 pentru oaspeți.

Sportul studențesc — F.C. Olt 2—0 (0—0). Ambele goluri au fost înscrise de Octavian Ionescu în min. 70 și 89, ultimul din penalty.

Steaua — F.C.M. Brașov 2—2 (1—0). Au marcat : Manea min. 12 și Zahiu pentru gazde, și Bența min. 65, Bucur min. 85 pentru oaspeți.

Universitatea Craiova — Corvinul Hunedoara 2—1 (1—0). Balaci, min. 8 și Cămătaru min. 56 au înscris pentru echipa craioveană, iar Văetuș min. 60 a marcat golul oaspeților.

F.C. Baia Mare — S.C. Bacău 2—0 (1—0). Golurile au fost marcate de Buzgău min. 27 și Terheș min. 53.

Politehnica Iași — A.S.A. Tg. Mureș 3—1 (2—0). Au marcat : Cernescu min. 18, Dănilă min. 33 și Cioacă min. 89 pentru gazde și Biro min. 65 pentru oaspeți. În min. 67 pentru atitudini nesportive, jucătorii mureșeni Pislaru și Biro au fost eliminați de pe teren.

„U" Cluj-Napoca — Jiul Petroșani 1—0 (0—0). Unicul gol al partidei a fost marcat de Bataciu în min. 67.

Politehnica Timișoara — Progresul Vulcan 1—1 (0—1). Apostol a deschis scorul în min. 12, pentru oaspeți, iar Dembrovschi a egalat din penalty, în min. 74. În min. 35 Mateescu a fost eliminat de pe teren.

F.C.M. Galați — Chimia Rîmnicu Vîlcea 3—0 (2—0). Rusu, Orac și Bejenaru au fost autorii golurilor echipei gazde.

CLASAMENT

Dinamo	11	8	0	3	21- 7 16
Univ. Craiova	10	8	0	2	17- 8 16
Corvinul	12	7	1	4	26-16 15
F.C.M. Brașov	12	6	3	3	15-12 15
F.C. Argeș	11	6	1	4	21-11 13
A.S.A. Tg. M.	12	5	2	5	13-22 12
Chimia Rm. V.	12	5	2	5	15-22 12
Sportul	12	5	1	6	16-15 11
„U" Cluj-Napoca	12	5	1	6	13-14 11
Poli Iași	10	5	0	5	18-15 10
Steaua	10	4	2	4	14-11 10
Poli Timișoara	10	4	2	4	9- 9 10
Progresul Vulcan	12	4	2	6	18-24 10
Jiul	12	4	1	7	16-18 9
F.C. Baia Mare	12	4	1	7	14-20 9
S.C. Bacău	11	4	1	6	14-23 9
F.C. Olt	11	3	2	6	8-18 8
F.C.M. Galați	12	4	0	8	15-25 8

ETAPA VIITOARE

(duminică, 2 noiembrie)

Jiul Petroșani — Politehnica Timișoara; F.C.M. Brașov — Universitatea Craiova; F.C. Corvinul Hunedoara — Chimia Rm. Vîlcea ; Politehnica Iași — S.C. Bacău; F.C. Argeș — „U" Cluj-Napoca ; Steaua — Progresul Vulcan; F. C. Olt — F.C.M. Galați; Sportul studențesc — Dinamo; A.S.A. Tg. Mureș — F.C. Baia Mare.

DIVIZIA B

Din etapa de ieri a campionatului diviziei B de fotbal consemnăm cîteva rezultate mai importante: F. C. Constanța — C.S.M. Suceava 3—1; Delta Tulcea — Gloria Buzău 3—0; Cimentul Medgidia — Gloria Bistrița 0—1 (în prima serie): Gaz metan Mediaș — C.S. Tîrgoviște 0—2; Rapid București — ROVA Roșiori 4—0; Sirena București — Metalul București 0—0; Autobuzul București — Mecanică fină București 1—2; Pandurii Tg. Jiu — Flacăra Moreni 1—0 (în seria a doua); Rapid Arad — F.C. Bihor 1—0; Minerul Cavnic — C.F.R. Cluj-Napoca 3—1; Dacia Orăștie — U.T. Arad 0—0; Metalul Aiud — Olimpia Satu Mare 3—1; C.I.L. Sighet — Metalurgistul Cugir 6—3; U.M. Timișoara — F.C.M. Reșița 1—2. În cele trei serii pe primele locuri se află F.C. Constanța, C.S. Tîrgoviște și U.T. Arad.

„SĂPTĂMÎNA ECONOMIEI"

A început „Săptămîna economiei", acțiune devenită tradițională, a cărei ultimă zi coincide cu sărbătorirea „Zilei mondiale a economiei". Integrată organic în marea acțiune de gospodărire rațională a resurselor țării, de creștere a eficienței în toate domeniile vieții și de ridicare necontenită a nivelului de trai material și spiritual al întregului popor, economisirea la C.E.C. cunoaște o intensă și permanentă extindere. În anii construcției socialiste, și mai ales în ultimele trei cincinale, cînd veniturile bănești ale populației au cunoscut o creștere ascendentă, depunerile populației la C.E.C. au înregistrat o continuă dezvoltare. Astfel, soldul general al economiilor populației depuse la C.E.C. a crescut de la începutul anului 1976 pînă la 1 septembrie a.c. de 2,1 ori. Într-o permanentă ascensiune se află și gradul de răspîndire a spiritului de economisire. La 1 septembrie 1980 populația țării deținea 17,5 milioane librete de economii, cu 6,2 milioane mai multe decît la începutul cincinalului, revenind în medie un libret de economii la 1,3 locuitori ; în mediul rural numărul libretelor a ajuns la 4,4 milioane, față de 3,2 milioane la începutul cincinalului, revenind în medie un libret la 2,5 locuitori. Datele de mai sus, privind evoluția acțiunii de economisire, reflectă în mod convingător capacitatea sporită a oamenilor societății noastre socialiste de a economisi în vederea acoperirii unor nevoi viitoare.

Mai mult ca oricînd, educația tineretului pentru prețuirea muncii, pentru economisirea materialelor, energiei electrice, hîrtiei, a timpului și banilor constituie o coordonată majoră a procesului instructiv-educativ organizat în școală și în afara ei. Acestea se concretizează în numărul mereu în creștere al elevilor depunători, în răspîndirea largă a instrumentelor de economisire specifice elevilor și, mai ales, în numeroasele obiective realizate de către aceștia cu banii economisiți la C.E.C. Peste un sfert din numărul total al elevilor dețin librete de economii. Numărul prietenilor economiei din rîndul purtătorilor cravatelor de soimi ai patriei, de pionieri sau al uteciștilor este însă cu mult mai mare. Pentru stimularea spiritului lor de economie, în deplină concordanță cu vîrsta și preocupările lor, Casa de Economii și Consemnațiuni a introdus instrumente de economisire specifice : foile cu timbre de economii și cecurile de economii școlare.

Pe aceste coordonate majore se înscrie și organizarea în școli, preluînd o frumoasă tradiție a școlii românești, a caselor de economii școlare — adevărate nuclee de economisire și autoconducere.

Elevii efectuează ei înșiși gama de operații privind primirea și restituirea micilor sume pe instrumentele specifice. Aceste minicecuri cum sînt denumite casele de economii școlare au emis din anul 1978 de cînd au fost înființate și pînă la 31 martie a.c. 25 522 librete de economii pentru elevi cu un sold total de 832 620 lei.

Economisirea se ridică astăzi în înțelegerea elevilor, tot mai mult, de la acțiuni cu caracter și interese personale, la dimensiuni largi, generale, ce privesc întreaga noastră societate.

O expresie a aprecierii de care se bucură în țara noastră chibzuința, spiritul de economie, cumpătarea o constituie și consacrarea sărbătorii anuale a economiei „Săptămîna economiei" — care, prin tradiție, are loc în anotimpul belșugului pămîntului strămoșesc, în ultima săptămînă a lunii octombrie, 25—31.

26 octombrie. este „Ziua elevului economă", prilej cu care în școlile din întreaga țară, la casele pionierilor și soimilor patriei au avut loc șezători, miniconcursuri pe teme de economie, simpozioane, numeroase alte acțiuni care evidențiază rolul și importanța economisirii.

Activitatea pentru dezvoltarea spiritului de economie nu-și atinge desigur în mod plenar scopul, decît atunci cînd se desfășoară permanent, nu numai în școală, în familie, dar — și mai departe — la locul de muncă unde tinerii sînt încadrați în producție și au de minuit singuri un buget personal. Realizările din economiile depuse la C.E.C. ale acestora folosesc la dobîndirea unor bunuri necesare amenajării noilor cămine : mobilă, frigidere, aparate de radio sau televizoare, mașini de spălat rufe, ca și construirea de locuințe proprietate personală, organizarea de excursii, petrecerea concediului de odihnă, ca și numeroase alte proiecte și obiective ce înfrumusețează viața.

„Cine nu munceste, nu are". Aceasta este o veche și înțeleaptă zicală ale cărei atribute sînt buna gospodărire, chibzuința și mai ales măsură și economie.

EUGEN IONESCU
Director în Centrala Casei de Economii și Consemnațiuni

● PUBLICITATE PENTRU TINERET ●

VERONICA —
mașina de cusut ideală

În magazinele și raioanele specializate ale COMERȚULUI DE STAT se găsesc trei variante ale mașinii de cusut VERONICA : tip normal (prețul 2 020 lei), tip normal cu picior de metal (prețul 2 020 lei) și tip mobilă (prețul 2 270 lei). În funcție de spațiul disponibil din locuința dv. alegeți unul din aceste tipuri. Mașina de cusut VERONICA reduce efortul fizic, dîndu-vă posibilitatea să vă concentrați mai mult asupra cusutului în sine. Cu mașina de cusut VERONICA puteți executa : cusătură dreaptă, tivire, stopare, vătuire, rabatare, broderie, încrețire și altele.

Mașina de cusut VERONICA se vinde și cu plata în 18 rate lunare cu un aconto de 20 la sută.

Moment de importanţă majoră pentru dezvoltarea şi adîncirea continuă a tradiţionalei prietenii româno-iugoslave

Bogata cronică a tradiţionalelor raporturi de strînsă prietenie şi colaborare rodnică dintre România şi Iugoslavia a înscris, zilele trecute, un nou moment de adîncă semnificaţie: vizita oficială efectuată de tovarăşul Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarăşa Elena Ceauşescu, în ţara vecină şi prietenă, la invitaţia tovarăşului Ţvietin Miatovici, preşedintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, şi a tovarăşului Lazar Moisov, preşedintele Prezidiului C.C. al Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia. Desfăşurată într-o ambianţă caldă, de deplină înţelegere şi stimă reciprocă, ambianţă specifică raporturilor dintre ţările şi popoarele noastre, vizita înalţilor soli ai României socialiste marchează un eveniment de mare însemnătate atît pe planul dezvoltării şi aprofundării, în continuare, a acestor raporturi, cît şi în domeniul conlucrării rodnice pe arena internaţională. O vizită bogată în semnificaţii, dar, în acelaşi timp, o vizită deosebit de fructuoasă prin documentele semnate, precum şi prin înţelegerile la care s-a ajuns, ea înscrîndu-se astfel, firesc, în contextul amplu al unor legături cu adînci rădăcini în istorie şi cărora ultimul deceniu şi jumătate le-a conferit valenţele trăiniciei şi continuităţii.

Referindu-se, în timpul vizitei, la stadiul actual al relaţiilor noastre, tovarăşul Nicolae Ceauşescu sublinia: „Avem toate temeiurile să afirmăm că relaţiile româno-iugoslave constituie, în toate privinţele, un exemplu de conlucrare fructuoasă între două ţări socialiste vecine, care cooperează într-un spirit de deplină egalitate, de stimă şi respect reciproc, pentru edificarea noii orînduiri şi făurirea unei vieţi fericite şi prospere. Această conlucrare — pe care o dorim tot mai strînsă şi rodnică — corespunde pe deplin intereselor popoarelor celor două ţări şi, totodată, serveşte cauza generală a colaborării, destinderii şi păcii în Europa şi în lume".

La rîndul său, Ţvietin Miatovici, preşedintele Prezidiului R.S.F. Iugoslavia, arăta: „Ne bucură foarte mult vizita dumneavoastră, care confirmă viabilitatea prieteniei iugoslavo-române şi stabilitatea relaţiilor exemplare de bună vecinătate, pătrunse de încredere şi respect reciproc. Aceste relaţii sînt rezultatul stăruinţelor comune, timp de mai mulţi ani, ale preşedintelui Tito şi ale dumneavoastră, tovarăşe preşedinte Ceauşescu, precum şi ale guvernelor şi partidelor noastre".

Importantele documente semnate la încheierea vizitei, Declaraţia comună, comunicatele comune cu privire la convorbirile la cel mai înalt nivel pe linie de partid şi de stat proclamă, **la rîndul lor, viabilitatea acestor relaţii, care se întemeiază pe principiile fundamentale ale dreptului internaţional: independenţa şi suveranitatea naţională, egalitatea în drepturi, neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc. Aceste documente dau, de asemenea, expresie voinţei şi hotărîrii celor două partide, ţări şi popoare de a acţiona în continuare pentru a extinde şi adînci prietenia şi colaborarea bilaterală în interesul reciproc, al cauzei înţelegerii şi păcii în Balcani, în Europa şi în lumea întreagă. În acest context, o însemnătate deosebită are** Acordul privind programul de dezvoltare pe termen lung a colaborării economice şi tehnico-ştiinţifice, **document menit a conferi stabilitate şi ample perspective unor raporturi care înscriu deja realizări remarcabile, cum sînt sistemele hidroenergetice Porţile de Fier-1 şi 2, alte rodnice acţiuni de conlucrare în interes reciproc. În timpul vizitei, care a avut un pregnant caracter de lucru, au fost adoptate o serie de hotărîri de mare importanţă privind identificarea unor noi căi şi modalităţi, a unor noi domenii de cooperare în cadrul tot mai larg pe care îl oferă dezvoltarea impetuoasă a economiilor României şi Iugoslaviei.**

În ansamblul legăturilor dintre cele două ţări, aşa cum se subliniază în Comunicatul comun cu privire la convorbirile **dintre P.C.R. şi U.C.I., un rol de însemnătate deosebită îl joacă raporturile dintre partidele noastre comuniste, adevărat factor dinamizator al prieteniei şi colaborării româno-iugoslave.**

Convorbirile la cel mai înalt nivel au oferit un bun prilej pentru efectuarea unui larg şi rodnic schimb de păreri asupra situaţiei internaţionale actuale, părţile evidenţiind cu satisfacţie identitatea sau apropierea punctelor de vedere în legătură cu problematica abordată, precum şi faptul că evoluţia situaţiei mondiale confirmă pe deplin justeţea aprecierilor cuprinse în documentele comune româno-iugoslave.

Aşa cum se subliniază în Declaraţia comună semnată la încheierea vizitei, România şi Iugoslavia îşi exprimă îngrijorarea faţă de agravarea situaţiei internaţionale ca urmare a nesoluţionării problemelor existente, a apariţiei unor noi focare de tensiune şi conflicte armate în diferite zone ale lumii, a politicii de amestec, dominaţie şi dictat. În acest context, s-a arătat că este mai necesar ca oricînd ca diferendele dintre state să fie soluţionate pe cale exclusiv paşnică, prin negocieri la masa tratativelor, subliniindu-se, totodată, imperativul participării întregii comunităţi internaţionale la eliminarea politicii de forţă, a tuturor formelor de dominaţie şi asuprire a altor popoare.

Ca state europene, România şi Iugoslavia au acordat, în cadrul recentului dialog la nivel înalt, o atenţie deosebită evoluţiei situaţiei pe continent. S-a apreciat că, datorită acumulării uriaşe a armelor în Europa, a uriaşelor pericole pe care le reprezintă aceasta pentru independenţa, liniştea şi pacea popoarelor, se impun măsuri ferme, neîntîrziate de dezangajare militară şi dezarmare, reuniunii de la Madrid revenindu-i, în acest sens, o mare răspundere în adoptarea de măsuri pe calea înfăptuirii dezarmării în Europa. Cele două ţări şi-au reafirmat şi cu această ocazie ataşamentul la prevederile Actului final de la Helsinki, precum şi hotărîrea de a acţiona cu fermitate pentru asigurarea, în regiunea balcanică, a unui climat de înţelegere, colaborare şi pace, pentru relaţii de bună vecinătate între ţările din această zonă a continentului nostru.

Exprimînd profunda îngrijorare faţă de faptul că în cadrul negocierilor de pînă acum nu s-au obţinut progrese în soluţionarea problemelor esenţiale ale relaţiilor economice mondiale, cele două părţi au subliniat că edificarea noii ordini economice internaţionale, prin introducerea unor schimbări structurale în sfera raporturilor dintre state, constituie singura cale pentru rezolvarea actualei crize, pentru asigurarea progresului economic şi social mai accelerat al ţărilor în curs de dezvoltare.

Amplul tur de orizont asupra principalelor probleme ale contemporaneităţii a permis aprecierea rolului deosebit de important al mişcării de nealiniere în eforturile ce se desfăşoară pe plan mondial pentru pace şi colaborare, pentru edificarea unor noi raporturi economice şi politice între state, pentru democratizarea relaţiilor internaţionale. Părţile şi-au reafirmat, totodată, ataşamentul la idealurile de pace şi colaborare internaţională, pronunţîndu-se cu fermitate pentru lichidarea focarelor de încordare şi conflict pe baza respectării principiilor Cartei O.N.U., pentru asigurarea unei evoluţii pozitive evenimentelor de pe plan mondial, în consens cu interesele fundamentale de independenţă, pace şi progres ale tuturor popoarelor. S-a dat expresie hotărîrii comune a României şi Iugoslaviei de a-şi întări în continuare colaborarea, la O.N.U., în cadrul „Grupului celor 77", în alte forumuri internaţionale, pentru a contribui şi în viitor la eforturile de soluţionare justă, trainică a marilor probleme ce confruntă astăzi lumea.

Dînd glas profundei satisfacţii pentru rezultatele deosebit de rodnice ale noului dialog la nivel înalt româno-iugoslav, poporul român, tînăra generaţie a patriei văd în noua solie a României socialiste pe pămîntul Iugoslaviei un moment de mare însemnătate pe calea dezvoltării şi aprofundării, în continuare, a prieteniei şi colaborării frăţeşti dintre partidele, ţările şi popoarele noastre, în interesul reciproc, al cauzei socialismului, păcii şi înţelegerii internaţionale.

AUREL PERVA

Prietenia trainică a două ţări socialiste vecine

BELGRAD 26. — Corespondenţă de la S. Morcovescu : Vizita tovarăşului Nicolae Ceauşescu în Iugoslavia şi rezultatele convorbirilor la nivel înalt româno-iugoslave continuă să reţină atenţia presei iugoslave.

Astfel, într-un comentariu intitulat „Mai mult decît buni vecini", ziarul **„Borba" scrie : „Vizita preşedintelui României în Iugoslavia este o expresie a prieteniei trainice dintre cele două ţări, ale cărei temelii au fost puse de preşedinţii Tito şi Ceauşescu.** Nu este vorba doar despre relaţiile de bună vecinătate dintre România şi Iugoslavia care se pot mîndri că la graniţa lor au fost construite hidrocentrale gigantice, care sînt faruri unice ale progresului celor două ţări, ale realizărilor lor comune şi ale năzuinţelor lor comune. Prietenia şi colaborarea dintre Iugoslavia şi România sînt o expresie şi a unor procese mai largi şi tendinţe în viaţa internaţională, a unor interese mai largi şi **a necesităţii independenţei, libertăţii, securităţii şi egalităţii în drepturi ca temelii ale păcii şi fericirii omului.** La acest proces istoric nou, o contribuţie însemnată îşi aduc tocmai cele două ţări ale noastre, socialiste şi vecine prin construirea unor asemenea relaţii democratice în care frontierele sînt un factor de legătură, aşa cum a subliniat preşedintele Miatovici.

Ziarul „Borba" despre semnificaţiile dialogului la nivel înalt româno-iugoslav

Pornind de la situaţia internaţională actuală foarte complexă impovărată de conflicte şi neîncredere, Iugoslavia şi România consideră şi în prezent că interesele vitale ale popoarelor lor le corespunde politica ce a fost adoptată în Declaraţia de la Bucureşti, de anul trecut, în cursul ultimei vizite a preşedintelui Tito în România.

În toate acestea, un loc deosebit îl ocupă colaborarea dintre U.C.I. şi P.C.R., şi ataşamentul lor faţă de principiile democratice ale unor relaţii care sînt puternic verificate şi de practica internaţională. Lupta pentru progresul social şi pentru socialism în lumea contemporană reclamă, ca şi în relaţiile dintre partidele comuniste şi muncitoreşti să se respecte cu consecvenţă principiile independenţei, egalităţii în drepturi, neamestecului şi respectării dreptului fiecărui partid de a elabora de sine stătător politica sa internă şi externă.

Nimic nu poate fi mai presus în zilele noastre, — a spus preşedintele Ceauşescu — decît a milita cu toate forţele pentru a apăra cel mai fundamental drept al omului, al popoarelor — dreptul la pace, la viaţă, la existenţă liberă".

Manifestări dedicate României

Continuă seria manifestărilor organizate în diferite ţări ale lumii în cinstea unor momente de referinţă din istoria României sau dedicate înfăţişării realizărilor poporului român în anii socialismului pe planul creaţiei materiale şi spirituale, politicii externe constructive a partidului şi statului nostru puse neabătut în slujba idealurilor de înţelegere, destindere, pace şi cooperare între toate naţiunile lumii.

Cu prilejul aniversării a 2050 de ani de la crearea primului stat dac centralizat şi independent, la Academia Regală de Arte Plastice din Suedia s-a deschis expoziţia „Brâncuşi şi rădăcinile artei sale".

Expoziţia evidenţiază legăturile profunde şi neîntrerupte dintre unul din cei mai mari artişti ai secolului XX şi patria sa.

În cadrul manifestărilor consacrate marcării în Italia a celei de-a 2050-a aniversări a constituirii statului dac centralizat şi independent, la Biblioteca Română din Roma a avut loc conferinţa profesorului Gian Filippo Carettoni, cu tema „Dacii la Roma".

A fost organizată expoziţia „Vestigii dacice", iar în încheierea manifestării a fost prezentat filmul documentar „Adamclisi".

În oraşul St. Polten, din Austria de jos, a avut loc festivitatea deschiderii Săptămînii culturii româneşti. În sălile Muzeului municipal a avut loc vernisajul unei mari expoziţii de pictură, tapiserie, grafică şi sculptură, aparţinînd unor artişti români contemporani (S. Chintilă, V. Celmare, I. Grigore, P. Popovici, D. Duval, Gh. Răducanu, Gh. Ciobanu, soţii C. şi P. Jecza). A fost inaugurată, de asemenea, Săptămîna filmului românesc. Primarul oraşului, Hans Schickelgurber, a exprimat satisfacţia municipiului St. Polten de a găzdui această amplă manifestare de cultură românească, menită să contribuie la o mai bună cunoaştere a culturii poporului român, a politicii de pace, prietenie şi colaborare pe care o desfăşoară România, la dezvoltarea relaţiilor de prietenie dintre România şi Austria. Săptămîna culturii româneşti a fost deschisă de ambasadorul României în Austria, Octavian Groza.

În cadrul festivităţilor organizate cu prilejul sărbătoririi a 750 de ani de existenţă a oraşului olandez Zwolle, în localul primăriei din această localitate a avut loc o seară culturală românească.

Au luat parte primarul oraşului, G. Loopstra, consilieri municipali, oameni de cultură, membri ai corpului didactic, reprezentanţi ai presei locale.

A fost prezent Traian Pop, ambasadorul ţării noastre în Olanda.

În cadrul acţiunilor consacrate celei de-a 2050-a aniversări a creării primului stat dac centralizat şi independent, la cinematograful „Xenon" din Maputo a avut loc prezentarea filmului românesc „Vlad Ţepeş". Au participat cadre de conducere din M.A.E. şi instituţii culturale mozambicane, şefi de misiuni şi alţi membri ai corpului diplomatic, un numeros public. Au fost prezenţi M. Zara, ambasadorul României la Maputo, membri ai ambasadei şi specialişti români care lucrează în Mozambic.

Revista belgiană „Pourquoi pas?" a publicat în ultimele sale numere, sub titlul „Roumanie le latin tel qu'on le parle", un ciclu de patru articole, consacrate prezentării unor momente din istoria poporului român, a unor monumente culturale şi turistice din ţara noastră.

Subliniind semnificaţia proclamării independenţei de stat a României cu un secol în urmă, articolele relevă că aceasta a fost „rezultatul unei lungi lupte pentru libertate şi unitate, care avea să se desăvîrşească imediat după primul război mondial. Această voinţă de unitate, care s-a manifestat constant de-a lungul secolelor este, poate, ceea ce impresionează cel mai mult pe un vizitator străin".

Revista belgiană de studii latine „Latomus", publică, la rîndul ei, articolul „Civilisatia daco-getă", în care arată că „daco-geţii constituiau aceeaşi ramură a unui popor care ocupa în antichitate un teritoriu mult mai mare decît al României de azi". După ce prezintă evoluţia civilizaţiei daco-geţilor şi cucerirea Daciei de către romani, articolul menţionează că „poporul dac a supravieţuit în faţa luptelor înverşunate", adăugînd că poporul român s-a născut din „simbioza care a avut loc între cele două civilizaţii".

Cotidianul argentinian „La Opinion" publică, sub titlul „La 2050 de ani de la primul stat dac centralizat şi independent", un articol în care sînt înfăţişate principalele momente din istoria bimilenară a poporului român, în care se arată, între altele, că poporul nostru este moştenitorul virtuţilor „vitejilor daci şi al valorilor inestimabile pe care Roma a ştiut să le sădească".

Revista „Statul major al opiniei publice" publică pe două pagini un amplu material, însoţit de fotografii, intitulat „România şi cele douăzeci de secole de istorie". Subliniind că poporul român este foarte vechi, că a rezistat diferitelor invazii străine, călindu-se în lupta pentru apărarea independenţei sale", articolul caracterizează pe românul de astăzi ca „un om al faptelor, mîndru şi, mai ales, independent". Referindu-se la actul istoric de la 23 August 1944, articolul apreciază prin acesta „România începe o nouă etapă a istoriei sale, un exemplu de viaţă socialistă independentă".

Programul de austeritate al cabinetului belgian

BRUXELLES 26 (Agerpres) — Primul ministru al Belgiei, Wilfried Martens, a prezentat în Parlament programul de austeritate al noului guvern. El a arătat că se impun măsuri ferme în sectorul energetic pentru redresarea economiei ţării. Martens a avertizat că, dacă nu sînt luate urgent măsuri pe plan energetic, consecinţele pe plan economic vor fi grave.

După cum informează agenţia Associated Press, programul prezentat de Martens, preconizează, între altele, o întîlnire între reprezentanţi ai guvernului, sindicatelor şi patronatului pentru a examina probleme privind o serie de limitări în domeniul salarial. De asemenea, programul propune crearea unui fond suplimentar de stat destinat finanţării creării de noi locuri de muncă.

● LA DÜSSELDORF S-A DESCHIS plenara conducerii P.C. German. Plenara este consacrată dezbaterii rezultatelor alegerilor parlamentare care au avut loc în R.F.G. la 5 octombrie şi sarcinilor comuniştilor vest-germani în lupta pentru pace, destindere, drepturi economice şi sociale ale oamenilor muncii.

Diversificarea colaborării româno-cubaneze

SUBLINIATĂ DE REVISTA „BOHEMIA" DIN HAVANA

HAVANA 26 (Agerpres). — Săptămînalul cubanez „Bohemia" publică un amplu comentariu dedicat aniversării a 20 de ani de la stabilirea relaţiilor diplomatice dintre România şi Cuba. Comentariul este însoţit de fotografii care amintesc momentele deosebite ale relaţiilor româno-cubaneze : vizita tovarăşului Nicolae Ceauşescu în Cuba şi a tovarăşului Fidel Castro în România.

Publicaţia relevă că în ultimii ani au crescut şi s-au diversificat schimburile economice dintre România şi Cuba.

În încheiere se subliniază că un factor important în cadrul relaţiilor româno-cubaneze este căutarea de noi căi şi forme pentru dezvoltarea colaborării între ţările noastre.

ORIENTUL MIJLOCIU

AGENDA POLITICO-DIPLOMATICĂ

BELGRAD 26 (Agerpres) — Duminică la invitaţia lui Veselin Giuranovici, preşedintele Consiliului Executiv Federal al R.S.F.I., a sosit în Iugoslavia într-o vizită oficială de prietenie Yasser Arafat, preşedintele Comitetului Executiv al Organizaţiei pentru Eliberarea Palestinei. În aceeaşi zi la Belgrad au început convorbirile între Veselin Giuranovici şi Yasser Arafat. După cum transmite agenţia Taniug, ele se referă la cooperarea bilaterală, precum şi la unele probleme ale situaţiei internaţionale, îndeosebi vizînd Orientul Mijlociu şi mişcarea ţărilor nealiniate.

CAIRO 26 (Agerpres) — Preşedintele Israelului, Yitzhak Navon, a sosit duminică la Cairo într-o vizită oficială de cinci zile în Egipt la invitaţia preşedintelui Anwar El Sadat. La sosirea sa pe aeroportul din Cairo, şeful statului israelian a fost întîmpinat de preşedintele ţării gazdă.

Agenţia M.E.N. precizează că convorbirile oficiale dintre cei doi şefi de stat vor începe luni.

KUWEIT 26 (Agerpres) — La Kuweit au început convorbirile între emirul Kuweitului, şeicul Jaber Al-Ahmed Al-Sabah şi regele Spaniei, Juan Carlos. Cei doi şefi de stat au discutat probleme referitoare la relaţiile bilaterale, ca şi la unele aspecte ale situaţiei internaţionale.

Formarea noului guvern libanez

BEIRUT 26 (Agerpres) — Formarea noului cabinet al Libanului a fost anunţată la Beirut de Shafic Al-Wazzan, desemnat miercurea trecută în funcţia de premier de şeful statului libanez, preşedintele Elias Sarkis.

Precedentul guvern al ţării, cuprinzînd 12 membri şi prezidat de premierul Selim Al-Hoss, format în iulie 1979, a demisionat la 16 iulie 1980, iar premierul însărcinat ulterior cu formarea cabinetului, Takieddine Al Solh, a renunţat la 9 august la misiunea primită.

Actualul cabinet format de premierul Shafic Al-Wazzan cuprinde 22 de miniştri. În cadrul guvernului, portofoliul afacerilor interne a fost asumat de noul premier, iar funcţiile de vicepremier şi ministru de externe au fost preluate de Fuad Boutros, care le-a deţinut şi în precedentul cabinet. Şi-au menţinut, de asemenea, funcţiile guvernamentale pe care le-au avut alţi patru miniştri, titulari ai portofoliilor apărării, finanţelor, poştelor şi comunicaţiilor, precum şi resurselor hidraulice şi electrice.

Apel al O.U.A. privind aplicarea totală a sancţiunilor împotriva Africii de Sud

ADDIS-ABEBA 26 (Agerpres) — Într-un comunicat publicat la Addis-Abeba cu prilejul Zilei internaţionale de solidaritate cu popoarele din Africa de Sud şi Namibia, Organizaţia Unităţii Africane (O.U.A.) a reînnoit apelul său privind aplicarea totală a sancţiunilor economice împotriva regimului rasist de la Pretoria, precum şi de sprijin deplin a mişcărilor de eliberare din Namibia şi R.S.A. Sancţiunile — se spune în document — trebuie să includă, între altele, un embargou asupra exporturilor de produse petroliere către regimul de la Pretoria.

În documentul O.U.A. este denunţată politica sud-africană de creare de bantustane, violarea de către guvernul rasist de la Pretoria a drepturilor populaţiei de culoare, actele de agresiune la care se dedau forţele sud-africane împotriva ţărilor din prima linie.

● DUPĂ CUM INFORMEAZĂ AGENŢIA FRANCE PRESSE, la Stockholm s-a desfăşurat simbătă după-amiază o demonstraţie împotriva cursei înarmărilor nucleare şi în favoarea dezarmării. Cei peste 1 000 de manifestanţi purtau pancarte, cerînd „Dezarmarea, acum !".

● LA LONDRA a avut loc duminică o demonstraţie de protest împotriva armelor nucleare şi instalării pe teritoriul ţării a noi rachete nucleare americane. Demonstraţia împotriva înarmărilor nucleare la care au participat aproximativ 50 000 de persoane este apreciată ca cea mai mare din anii '60 — scrie agenţia France Presse.

Demonstraţii similare au avut loc în zilele de simbătă şi duminică în Suedia, Danemarca, Belgia şi R.F.G.

Alegerile prezidenţiale din S.U.A.:
Cursa pentru Casa Albă a intrat în faza decisivă

Campania electorală din Statele Unite ale Americii se apropie de sfîrşit. Ea a fost inaugurată oficial la începutul lunii septembrie, dar, după cum se ştie, sistemul electoral american face ca ţara să se afle, practic, timp de un an întreg în atmosfera specifică a alegerilor.

Se începe cu alegerile preliminare şi miniconvenţiile din cele 50 de state pentru departajarea candidaţilor partidelor la funcţia de preşedinte, şi se continuă cu convenţiile naţionale, în care fiecare partid îşi stabileşte candidatul, după care urmează o campanie oficială de aproximativ două luni : au loc apoi alegerile prezidenţiale propriu-zise, în care sînt aleşi cei 538 de electori (provenind din fiecare stat în funcţie de forţa electoratului), obligaţi să voteze în bloc în favoarea candidatului ieşit învingător în statul respectiv. Abia apoi se cunoaşte numele noului preşedinte care, dacă este într-adevăr nou, şi nu reales, dispune de un răgaz de două luni şi jumătate pentru formarea guvernului, elaborarea politicii şi preluarea oficială a funcţiei de la predecesorul său. Un an întreg, deci, atenţia administraţiei, a partidelor politice şi a întregii naţiuni este concentrată prioritar asupra alegerilor. De obicei, în această perioadă, în afara problemelor curente şi a unor mişcări de tactică electorală, nu se poate aştepta nici o acţiune de mare anvergură, pe plan intern sau internaţional, din partea administraţiei, drept pentru care anul electoral american a fost supranumit de gurile rele drept „an al raţei paralitice". În decursul timpurilor, propunerile de modificare, în sensul simplificării, a sistemului electoral american nu au lipsit, dar tradiţia s-a dovedit mai puternică.

În prezent, ne aflăm deci în faza decisivă a cursei pentru Casa Albă. Pînă la 4 noiembrie, data alegerilor prezidenţiale, a mai rămas numai o săptămînă. O săptămînă în care fiecare dintre candidaţii celor două mari partide, preşedintele Jimmy Carter, din partea democraţilor, şi Ronald Reagan, din partea republicanilor, vor juca ultimele atuuri, punctul culminant constituindu-l dezbaterea televizată programată pentru miine, marţi. Candidatul independent John Anderson, deşi creditat de ultimul sondaj de opinie, publicat joi de ziarul „New York Times", cu aproximativ 9 la sută din voturi, nu este dat cîştigător în nici un stat şi deci nu va putea „arbitra" confruntarea dintre cei „doi mari". Acest sondaj l-a indicat în

COMENTARIUL zilei

frunte, pentru prima dată în acest an, pe preşedintele Jimmy Carter, cu 39 la sută din voturi, faţă de 38 pentru Ronald Reagan. Cursa nu poate fi considerată însă ca decisă. Mai întîi pentru că avansul este minim. În al doilea rînd, sondajul relevă existenţa unui număr mare (de aproape 14 la sută) de nedecişi în cadrul electoratului. În al treilea şi ultimul rînd, ultimele date privind evoluţia situaţiei economice a S.U.A. readuc în primul plan al confruntării electorale, după o perioadă în care se părea că politica externă a Washingtonului va juca un rol hotărîtor, acutele probleme interne. După cum se ştie, anul electoral 1980 nu a stat sub auspicii prea favorabile din punct de vedere economic. După o stagnare de un an, în trimestrul al doilea al acestui an s-a înregistrat o recesiune puternică, activitatea economică scăzînd brusc cu nu mai puţin de 9,7 la sută faţă de perioada similară a anului trecut. Vineri, a doua zi după sondajul publicat de „New York Times", cifrele oficiale indicau o oarecare depăşire a acestui moment greu. Potrivit acestora, trimestrul al treilea a adus o creştere de un procent în termeni anuali. Dar bilanţul general al anului 1980 va rămîne, probabil, din cauza depresiunii din primăvară, negativ. În plus, şomajul se menţine la un nivel ridicat (aproximativ 7,5 la sută din forţa de muncă), iar inflaţia, în pofida prognozei administraţiei că va fi coborîtă la o rată anuală de sub 10 la sută pînă la sfîrşitul anului, se menţine la o cotă net superioară (12,7 la sută), motive binevenite pentru Ronald Reagan, care a acuzat guvernul de „eşec total" în domeniul economic. Dealtfel, actuala campanie electorală se caracterizează, datorită dificultăţilor interne şi externe, la care nici unul din candidaţi nu pare a oferi soluţii fundamentate, credibile, prin neasteptate schimbări de tabără — cercuri sindicale, mareante personalităţi democrate (senatorul Eugene McCarthy, Paul Nitze, Eugene Rostow) şi chiar unii lideri ai populaţiei de culoare trecînd în tabăra republicană. Sprijinul senatorului Edward Kennedy nu a fost nici el foarte convingător. Totuşi, se consideră că preşedintele dispune de o majoritate în rîndul păturilor muncitoreşti şi al minorităţilor etnice. Aceasta s-ar putea să fie decisivă, dacă creşterea continuă a costului vieţii în ritmuri exprimate prin numere cu două cifre nu va opera schimbări de ultim moment în opţiunile unei părţi a electoratului şi îndeosebi ale milioanelor de alegători care pînă săptămîna trecută nu luaseră nici o decizie.

Dezbaterea televizată de mîine şi ultimele întîlniri cu alegătorii vor aduce desigur o imagine mai exactă despre modul în care cei doi candidaţi principali la funcţia de preşedinte al S.U.A. văd soluţionarea problemelor dificile, în special de ordin intern, dar şi internaţional, ale ţării. Ele nu vor mai putea modifica însă substanţial verdictul urnelor, care va fi probabil foarte strîns.

BAZIL ŞTEFAN

AGENDĂ

La Galaţi a avut loc duminică o adunare festivă consacrată aniversării a 25 de ani de existenţă a Teatrului dramatic din localitate.

Au participat tovarăşul Paraschiv Benescu, prim-secretar al Comitetului judeţean de partid Galaţi, Ion Gălăteanu, secretar de stat la Consiliul Culturii şi Educaţiei Socialiste, Dina Cocea, preşedintele Asociaţiei oamenilor de artă din instituţiile teatrale şi muzicale, slujitori ai scenei, oameni ai muncii din unităţi industriale gălăţene.

În cadrul adunării a fost înmînată medalia jubiliară unor cunoscuţi actori care au activat pe scena teatrului gălăţean, printre care : Gina Patrichi, Ştefan Bănică, regizorului Valeriu Moisescu, precum şi actorilor care slujesc în prezent arta teatrală gălăţeană.

În telegrama adresată, cu acest prilej, **C.C. al P.C.R., tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU,** colectivul artistic gălăţean se angajează să muncească, şi în continuare, cu pasiune şi abnegaţie pentru înflorirea teatrului românesc, să-şi aducă în şi mai mare măsură, contribuţia la formarea omului nou, militant activ în opera de edificare a societăţii socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

Delegaţia parlamentară thailandeză, condusă de Boontheng Thongswasdi, preşedintele Camerei Reprezentanţilor, a făcut duminică dimineaţa o vizită la Institutul de cercetări pentru cereale şi plante tehnice „Fundulea", din apropierea Capitalei.

Directorul ştiinţific al institutului, Cristian Hera, a înfăţişat oaspeţilor cîteva dintre principalele realizări obţinute de specialiştii acestui important centru de cercetare în domeniul agricol din ţara noastră. În continuare au fost vizitate expoziţia institutului cuprinzînd diferite soiuri de cereale şi plante tehnice, rod al cercetării ştiinţifice proprii, fitodromul — o seră specială cu temperaturi dirijate pentru aclimatizarea plantelor în funcţie de condiţiile climatice din diferite zone ale ţării, unde acestea vor fi cultivate, precum şi loturi experimentale de porumb şi de culturi duble.

A fost prezent Suphasin Jayanama, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Thailandei la Bucureşti.

Cu ocazia Zilei naţionale a Republicii Austria, ambasadorul acestei ţări la Bucureşti, Andreas Somogyi, a rostit, duminică după-amiază, o cuvîntare la posturile noastre de televiziune.

TV

PROGRAMUL I

16,00 Emisiune în limba maghiară. 18,50 1001 de seri. 19,00 Telejurnal. 19,20 Actualitatea economică. 19,40 Film serial de ştiinţă : „Puternicul Micro" — ultimul episod. 20,00 „Sub semnul prieteniei frăţeşti. VIZITA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU ÎN REPUBLICA SOCIALISTĂ FEDERATIVĂ IUGOSLAVIA. 20,30 Cadran mondial. 21,00 Roman-foileton : „Pîinea neagră" — episodul 5. 21,55 Melodii româneşti de ieri şi de azi. 22,20 Telejurnal.

PROGRAMUL II

16,00 Interpreţi ai cîntecului popular. 16,30 Cenaclul tinerilor din Buftea. 17,00 Muzică de cameră — moment romantic. 17,35 De pretutindeni — secvenţe indiene. 18,00 Varietăţi muzical-coregrafice. 18,35 Efigii lirice. 18,50 1001 de seri. 19.00 Telejurnal. 19,20 Mozaic (selecţiuni). 20,00 Sub semnul prieteniei frăţeşti. VIZITA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU ÎN REPUBLICA SOCIALISTĂ FEDERATIVĂ IUGOSLAVIA. 20,30 Mozaic — selecţiuni (continuare). 20,55 Premiere muzicale TV. 22,00 Un fapt văzut de aproape — reportaj. 22,20 Telejurnal.

CINEMA

LABIRINTUL: Melodia (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Victoria (orele 9,15; 11,15; 13,15; 15,30; 17,45; 20).

ULTIMUL REVELION: Festival (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Favorit (orele 9: 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Scala (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15).

DUMBRAVA MINUNATĂ: Doina (orele 9,15; 11; 12,45; 14,30; 16,15; 18; 20); Munca (orele 16; 18; 20).

PE ARIPILE VÎNTULUI: Capitol (orele 9; 14,15; 18,30).

MICUŢA FLOARE HUA: Timpuri Noi (orele 9; 11; 13; 15; 17; 19).

PRIVIGHETOAREA: Central (orele 9; 11; 13; 15; 17; 19).

ELVIS: Bucureşti (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Gloria (orele 9: 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Patria (orele 9; 11,15; 14,30; 17,15; 20).

ŞAUA DE ARGINT: Feroviar (orele 9; 11,15; 13.30; 15,45; 18; 20,15); Aurora (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20).

BUREBISTA: Eforie (orele 9; 12; 16; 19); Giuleşti (orele 9; 12; 16; 19).

FAMILIA BARKELEY DE PE BROADWAY: Excelsior (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Cultural (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Arta (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15).

STOP-CADRU LA MASĂ: Volga (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20).

MICUŢA MO: Griviţa (orele 9; 12; 16; 19); Moriţa (orele 9; 12; 16; 19); Floreasca (orele 9; 12; 15,30; 19).

CASA DINTRE CÎMPURI: Buzeşti (orele 15,30; 17,30; 19,30).

PIERDUT ŞI REGĂSIT: Flamura (orele 9; 11; 13,15; 15,30; 17,45; 20); Tomis (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20).

VEDERE DE LA MANSARDĂ: Drumul Sării (orele 16; 18; 20); Ferentari (orele 15,30; 17,30; 19,30); Cosmos (orele 15,30; 17,30; 19,30).

BARIERA: Flacăra (orele 15,30; 17,30; 19,30).

SECRETUL NISIPURILOR: Lira (orele 16; 18; 20).

TESTUL PILOTULUI PIRX: Dacia (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Pacea (orele 15,30; 17,30; 19,30).

TOATE FETELE MELE: Cotroceni (orele 15; 17,15; 19,30).

...AM FOST ŞAISPREZECE: Viitorul (orele 15,30; 17,30; 19,30).

ZBOR PLANAT: Popular (orele 15,30; 17,30; 19,30).

AL TREILEA SALT MORTAL: Progresul (orele 16; 18; 20).

TEATRE

Opera Română: SEARĂ BEETHOVEN — ora 19.

● pe scurt ● pe scurt ● pe scurt ●

● LA PARIS s-a desfăşurat Ziua de acţiune iniţiată de Uniunea asociaţiilor veteranilor şi victimelor războiului. În cadrul unei adunări organizate cu acest prilej, participanţii au cerut adoptarea unor măsuri de sprijinire a invalizilor şi victimelor războiului şi împotriva recrudescenţei din ultimul timp a acţiunilor elementelor neofasciste.

SPRIJIN ELECTORAL PENTRU PREŞEDINTELE EANES

Comisia Naţională a Partidului Socialist Portughez şi-a reafirmat sprijinul acordat candidaturii actualului şef al statului, generalul Antonio Ramalho Eanes, în alegerile prezidenţiale programate pentru 7 decembrie a.c. Decizia comisiei a fost adoptată la o reuniune extraordinară a sa, în cursul căreia Mario Soares a motivat hotărîrea lui de a-şi retrage sprijinul acordat preşedintelui Eanes. După cum s-a mai relatat, Mario Soares a decis la 18 octombrie să renunţe temporar la funcţia de secretar general al Partidului Socialist, ca urmare a refuzului conducerii acestuia de a retrage sprijinul acordat candidaturii generalului Eanes. Pe de altă parte, Mario Soares a declarat că acceptă hotărîrea partidului său.

● MECANICII DE LOCOMOTIVĂ din Italia au început simbătă seara o grevă de 24 de ore, revendicînd condiţii mai bune de muncă şi de viaţă, informează agenţia Reuter. Tot simbătă, relevă agenţia citată, s-a desfăşurat o grevă de 12 ore a salariaţilor de la aeroportul internaţional Fiumicino din Roma. Greviştii au cerut revizuirea contractelor de muncă.

○ DIN INIŢIATIVA UNESCO, în capitala Franţei, s-a desfăşurat primul concurs internaţional de poezii ale copiilor. Aproximativ un milion de poeţi care nu au împlinit încă vîrsta de 14 ani, din 57 de ţări, şi-au trimis poemele pe adresa acestei frumoase competiţii. La încheierea primei etape a concursului, juriul a selecţionat 20 de poezii pentru etapa finală. Cîştigătoarea concursului este eleva Odina Batang, în vîrstă de 13 ani, din Manila.

● ŞASE ŞCOLI din cartierul Leganes al capitalei spaniole au fost închise datorită stării proaste a conductelor de gaze, s-a anunţat simbătă la Madrid. Această h